Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 850/98 AL CONSILIULUI

din 30 martie 1998

pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine

(JO L 125, 27.4.1998, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 308/1999 al Consiliului din 8 februarie 1999	L 38	6	12.2.1999
►M2	Regulamentul (CE) nr. 1459/1999 al Consiliului din 24 iunie 1999	L 168	1	3.7.1999
►M3	Regulamentul (CE) nr. 2723/1999 al Consiliului din 17 decembrie 1999	L 328	9	22.12.1999
►M4	Regulamentul (CE) nr. 812/2000 al Consiliului din 17 aprilie 2000	L 100	3	20.4.2000
►M5	Regulamentul (CE) nr. 1298/2000 al Consiliului din 8 iunie 2000	L 148	1	22.6.2000
►M6	Regulamentul (CE) nr. 724/2001 al Consiliului din 4 aprilie 2001	L 102	16	12.4.2001
►M7	Regulamentul (CE) nr. 973/2001 al Consiliului din 14 mai 2001	L 137	1	19.5.2001
►M8	Regulamentul (CE) nr. 602/2004 al Consiliului din 22 martie 2004	L 97	30	1.4.2004
►M9	Regulamentul (CE) nr. 1568/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005	L 252	2	28.9.2005
►M10	Regulamentul (CE) nr. 2166/2005 al Consiliului din 20 decembrie 2005	L 345	5	28.12.2005
►M11	Regulamentul (UE) nr. 579/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2011	L 165	1	24.6.2011
►M12	Regulamentul (UE) nr. 227/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 martie 2013	L 78	1	20.3.2013
►M13	Regulamentul (UE) nr. 1385/2013 al Consiliului din 17 decembrie 2013	L 354	86	28.12.2013

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 850/98 AL CONSILIULUI

din 30 martie 1998

pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 43,

având în vedere propunerea Comisiei ([1]),

având în vedere avizul Parlamentului European ([2]),

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ([3]),

(1) întrucât Regulamentul (CE) nr. 894/97 ([4]) constituie versiunea consolidată a Regulamentului (CEE) nr. 3094/86 privind stabilirea unor măsuri tehnice de conservare a resurselor de pescuit, regulament care a fost în repetate rânduri și în mod substanțial modificat;

(2) întrucât experiența în aplicarea Regulamentului (CEE) nr. 3094/86 a pus în lumină anumite deficiențe care produc probleme de aplicare și executare și care ar trebui rectificate în special prin reducerea numărului de specificații care diferă între ele privind dimensiunile ochiurilor de năvod, prin eliminarea conceptului de specii protejate și prin limitarea numărului de dimensiuni diferite ale ochiurilor năvoadelor care pot fi ținute la bord; întrucât, ca urmare, este oportună înlocuirea Regulamentului (CE) nr. 894/97 cu un text nou, cu excepția articolelor 11, 18, 19 și 20;

(3) întrucât este necesară definirea anumitor principii și proceduri pentru stabilirea măsurilor tehnice de conservare la nivel comunitar, astfel încât fiecare stat membru să poată administra activitățile de pescuit în apele maritime aflate sub jurisdicția sau suveranitatea sa;

(4) întrucât trebuie stabilit un echilibru între adaptarea măsurilor tehnice de conservare la diversitatea zonelor de pescuit și nevoia de a avea norme uniforme, ușor de aplicat;

(5) întrucât în articolul 130r alineatul (2) din tratat se stabilește principiul conform căruia toate măsurile comunitare trebuie să includă cerințe de protecție a mediului înconjurător, în special în lumina principiilor preventive;

([1]) JO C 292, 4.10.1996, p. 1 și
([2]) JO C 132, 28.4.1997, p. 235.
([3]) JO C 30, 30.1.1997, p. 26.
([4]) JO L 132, 23.5.1997, p. 1.

▼B

(6) întrucât practica de returnare a organismelor marine în apele mării ar trebui redusă într-o măsură cât mai mare;

(7) întrucât ar trebui prevăzută protecția zonelor de pepinieră, ținându-se cont de condițiile biologice specifice din diferitele zone vizate;

(8) întrucât în Directiva 92/43/CEE ([1]) Consiliul a stabilit măsurile de conservare a habitatelor naturale, a naturii sălbatice și a faunei; întrucât lista organismelor marine care intră sub incidența prezentului regulament conține nume de specii protejate prin cerințele respectivei directive;

(9) întrucât Parlamentul European a adoptat la 25 octombrie 1996 rezoluția cu privire la comunicarea din partea Comisiei privind punerea în aplicare a măsurilor tehnice în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului;

(10) întrucât, pentru a asigura protecția resurselor biologice marine și o exploatare echilibrată a resurselor de pește, atât în interesul pescarilor, cât și al consumatorilor, trebuie dispuse măsuri tehnice de conservare, precizându-se, *inter alia*, dimensiunile ochiurilor de năvod și combinațiile corespunzătoare ale acestora pentru prinderea anumitor specii, precum și alte caracteristici ale uneltelor de pescuit, cât și limitarea activităților de pescuit la anumite zone și perioade și la utilizarea anumitor unelte și instalații de pescuit;

(11) întrucât, în lumina recomandărilor științifice, ar trebui să se dispună mărirea dimensiunilor ochiurilor de năvod ale uneltelor remorcate atunci când se pescuiesc anumite specii de organisme marine și ar mai trebui dispusă utilizarea obligatorie a plaselor de pescuit cu ochiuri pătrate având în vedere faptul că acestea pot juca un rol important în reducerea capturilor de puiet de organisme marine;

(12) întrucât, pentru a se evita posibilitatea utilizării năvoadelor cu ochiuri de dimensiuni tot mai mici pentru uneltele fixe, ceea ce are ca rezultat o rată crescută a mortalității în rândul puietului speciilor-țintă din zonele de pescuit vizate, trebuie stabilite dimensiunile ochiurilor de năvod pentru uneltele fixe;

(13) întrucât speciile din care sunt alcătuite capturile și practicile de pescuit asociate diferă în funcție de zona geografică; întrucât aceste diferențe justifică aplicarea unor măsuri diferite în respectivele zone;

(14) întrucât capturarea anumitor specii destinate obținerii făinii de pește sau a unturii de pește poate fi realizată cu ajutorul unor năvoade cu ochiuri mici, cu condiția ca respectiva operațiune de capturare să nu aibă o influență negativă asupra altor specii;

([1]) JO L 206, 22.7.1992, p. 7, astfel cum a fost modificată prin Actul de Aderare din 1994.

▼B

(15) întrucât este necesar ca dimensiunile minime să fie aplicate speciilor care reprezintă o proporție importantă din cantitățile descărcate la țărm de flotele comunitare, precum și acelor specii care supraviețuiesc prin returnarea lor în apele mării;

(16) întrucât dimensiunea minimă a unei specii ar trebui să fie în conformitate cu gradul de selectivitate oferit de dimensiunea ochiurilor de năvod aplicabilă în cazul speciei respective;

(17) întrucât ar trebui definit modul în care urmează să fie măsurată dimensiunea organismelor marine;

(18) întrucât, pentru a proteja heringii tineri, ar trebui adoptate dispoziții speciale privind prinderea și păstrarea la bord a șprotului;

(19) întrucât, pentru a se ține seama de practicile pescuitului tradițional din anumite zone, ar trebui adoptate dispoziții speciale privind prinderea și păstrarea la bord a hamsiilor și a tonului;

(20) întrucât, pentru a se asigura controlul activităților de pescuit în anumite zone al vaselor care respectă anumite condiții speciale, accesul la respectivele zone ar trebui să se facă pe baza unor permise speciale de pescuit la care se face trimitere în Regulamentul (CE) nr. 1627/94 al Consiliului din 27 iunie 1994 privind stabilirea dispozițiilor generale referitoare la drepturi speciale de pescuit ([1]);

(21) întrucât utilizarea năvodului cu matiță pentru bancurile de pești găsite laolaltă cu mamifere marine poate duce la prinderea și uciderea acestor mamifere; întrucât atunci când este realizată în mod corespunzător, utilizarea năvodului tip pungă este totuși o metodă eficientă pentru pescuirea exclusivă a speciilor-țintă; întrucât înconjurarea mamiferelor marine cu năvodul cu matiță trebuie deci interzisă;

(22) întrucât, pentru a nu împiedica cercetările științifice, repopulările sau transplantările artificiale, prezentul regulament nu ar trebui să se aplice operațiunilor care pot fi necesare în vederea desfășurării acestor activități;

(23) întrucât anumite măsuri necesare în contextul conservării sunt conținute în Regulamentul (CEE) nr. 2930/86 al Consiliului din 22 septembrie 1986 de definire a caracteristicilor vaselor de pescuit ([2]) și în Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 privind instituirea unui sistem de control aplicabil politicii comune a pescuitului ([3]) și deci nu trebuie reiterate;

(24) întrucât, în cazul în care conservarea este în mod serios amenințată, Comisia și statele membre ar trebui să fie autorizate să ia măsurile provizorii adecvate;

([1]) JO L 171, 6.7.1994, p. 7.
([2]) JO L 274, 25.9.1986, p. 1, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 3259/94 (JO L 339, 29.12.1994, p. 11).
([3]) JO L 261, 20.10.1993, p. 1, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 686/97 (JO L 102, 19.4.1997, p. 1).

▼B

(25) întrucât pot fi menținute sau adoptate măsuri naționale suplimentare cu un caracter strict local, cu condiția unei examinări efectuate de Comisie cu privire la compatibilitatea acestora cu legislația comunitară și la respectarea politicii comune de pescuit;

(26) întrucât, în cazul în care pot fi necesare normedetaliate referitoare la punerea în aplicare a prezentului regulament, aceste norme ar trebui adoptate conform procedurii stabilite în articolul 18 din Regulamentul (CEE) nr. 3760/92 ([1]),

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prezentul regulament prin care se stabilesc măsurile tehnice de conservare este valabil pentru preluarea și descărcarea la țărm a resurselor de pește din apele maritime aflate sub suveranitatea sau jurisdicția statelor membre și situate într-una din regiunile specificate în articolul 2, cu excepția cazului în care articolele 26 și 33 prevăd dispoziții contrare.

▼M12

Articolul 1a

La articolul 4 alineatul (2) litera (c), articolul 46 alineatul (1) litera (b) și în anexa I nota de subsol 5, substantivul „Comunitate”, sau adjectivul corespunzător, se înlocuiește cu substantivul „Uniune”, sau adjectivul corespunzător, și se efectuează toate modificările necesare din punct de vedere gramatical ca urmare a respectivei modificări.

▼B

TITLUL I

DEFINIȚII

Articolul 2

(1) În sensul prezentului regulament, sunt valabile următoarele definiții privind apele maritime:

(a) **Regiunea 1**

Toate apele aflate la nord și vest de-a lungul unei linii trasate dintr-un punct situat la 48° latitudine nordică, 18° longitudine vestică, și în continuare spre nord până la 60° latitudine nordică, și în continuare spre est până la 5° latitudine vestică, și în continuare spre nord până la 60° 30′ latitudine nordică, și în continuare spre est până la 4° longitudine vestică, și în continuare spre nord până la 64° latitudine nordică, și în continuare spre est până la coasta Norvegiei.

(b) **Regiunea 2**

Toate apele situate la nord de 48° latitudine nordică, exclusiv apele din Regiunea 1 și diviziunile CIEM IIIb, IIIc și IIId.

([1]) JO L 389, 31.12.1992, p. 1, astfel cum a fost modificat prin Actul de Aderare din 1994.

▼B

(c) **Regiunea 3**

Toate apele care corespund subzonelor CIEM VIII și IX.

(d) **Regiunea 4**

Toate apele care corespund subzonei CIEM X.

(e) **Regiunea 5**

Toate apele zonei central-estice a Atlanticului care include diviziunile 34.1.1, 34.1.2 și 34.1.3 și sub-zona 34.2.0 a zonei de pescuit 34 din regiunea CPCEA.

(f) **Regiunea 6**

Toate apele din largul coastelor departamentului Guyanei franceze aflate sub jurisdicția și suveranitatea Franței.

(g) **Regiunea 7**

Toate apele din largul coastelor departamentelor insulelor franceze Guadelupa și Martinica aflate sub jurisdicția și suveranitatea Franței.

▼M13

(h) **Regiunea 8**

Toate apele din largul coastelor departamentelor franceze Réunion și Mayotte aflate sub suveranitatea sau jurisdicția Franței.

▼M12

(i) **Regiunea 9**

Toate apele Mării Negre care corespund subzonei geografice 29, astfel cum este definită în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1343/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 decembrie 2011 privind unele dispoziții referitoare la pescuitul în zona Acordului CGPM (Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană) ([1]), precum și în Rezoluția CGPM/33/2009/2.

▼B

(2) Zonele geografice desemnate în prezentul regulament prin literele „CIEM” și „CPCEA” sunt cele definite de Consiliul Internațional pentru Explorarea Mării și, respectiv, de Comitetul pentru Pescuit în Zona Central-Estică a Atlanticului. Acestea sunt descrise în comunicările nr. 85/C 335/02 ([2]) și nr. 85/C 347/05 ([3]) ale Comisiei sub rezerva oricăror modificări ulterioare.

(3) Regiunile la care se face trimitere în alineatul (1) pot fi împărțite în zone geografice, în special pe baza definițiilor la care se face trimitere în alineatul (2), conform procedurii la care se face trimitere în articolul 48.

(4) Fără să aducă atingere dispozițiilor alineatului (2), în sensul prezentului regulament:

— Brațul Kattegat este delimitat la nord de o linie trasată de la Farul Skagen până la farul din Tistlarna și de aici până la cel mai apropiat punct de pe coasta suedeză, iar la sud este delimitată printr-o linie trasată de la Capul Hasenore până la Punctul Gniben, de la Korshage până la Spodsjberg și de la Capul Gilbjerg până la Kullen;

([1]) JO L 347, 30.12.2011, p. 44.
([2]) JO C 335, 24.12.1985, p. 2.
([3]) JO C 347, 31.12.1985, p. 14.

▼B

— Brațul Skagerrak este delimitat la vest printr-o linie trasată de la farul din Hanstholm până la farul din Lindesnes, iar în sud este delimitat printr-o linie trasată de la Farul Skagen până la farul din Tistlarna și de aici până la cel mai apropiat punct de pe coasta suedeză;

— Marea Nordului include sub-zona IV CIEM, partea adiacentă a Diviziunii CIEM IIa aflată la sud de 64° latitudine nordică și acea parte a Diviziunii CIEM IIIa care nu este acoperită prin definiția Brațului Skagerrak de la a doua liniuță.

Articolul 3

În sensul prezentului regulament:

(a) organisme marine înseamnă toți peștii marini, inclusiv speciile anadrome și catadrome, în timpul vieții lor marine, crustacee și moluște, precum și părți ale acestora;

(b) dimensiunea ochiurilor unui năvod remorcat înseamnă dimensiunea ochiurilor capătului de plasă sau prelungitorului aflate la bordul unei nave de pescuit și atașat sau atașabil la orice năvod remorcat. Dimensiunea ochiurilor se determină conform procedurilor specificate în Regulamentul (CEE) nr. 2108/84. Această definiție a dimensiunii ochiurilor nu este valabilă pentru dimensiunea ochiurilor plaselor cu ochiuri pătrate ([1]);

(c) plase formate din împletituri multiple înseamnă plase formate din două sau mai multe împletituri care pot fi separate între noduri fără ca structura împletiturii să fie afectată;

(d) plasă cu ochiuri pătrate înseamnă o structură de plasă alcătuită în așa fel încât, din cele două seturi de linii paralele formate din ramele plasei, un set este paralel cu, iar celălalt este perpendicular pe axul lung al plasei;

(e) dimensiunea ochiurilor unui panou sau ferestre cu ochiuri pătrate înseamnă cea mai mare dimensiune pe care o pot avea ochiurile unui astfel de panou sau unei astfel de ferestre introduse într-o plasă remorcată. Dimensiunea ochiurilor se stabilește conform procedurilor specificate în Regulamentul (CEE) nr. 2108/84;

(f) plasă de pescuit fără noduri înseamnă plasa formată din ochiuri în patru laturi de dimensiuni aproape egale, în care colțurile ochiurilor sunt formate din împletirea sforilor a două laturi adiacente ale ochiului;

(g) plase fixate pe fundul mării sau plase încolăcite înseamnă orice tip de unelte formate dintr-o singură bucată de plasă fixată sau care poate fi fixată prin orice metodă pe fundul mării;

(h) năvod cu matiță înseamnă orice unealtă fixă formată din două sau mai multe bucăți de plasă atârnate împreună în paralel de o bară superioară, sau care poate fi fixată prin orice metodă pe fundul mării.

([1]) JO L 194, 24.7.1984, p. 22.

▼B

TITLUL II

PLASE ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE A ACESTORA

CAPITOLUL 1

DISPOZIȚII REFERITOARE LA UNELTELE REMORCATE

▼M2

Articolul 4

(1) Pentru fiecare dintre regiunile sau zonele geografice menționate în anexele de la I la V și, după caz, în funcție de perioadă, speciile țintă pentru fiecare dimensiune a ochiurilor plasei sunt definite în anexa relevantă.

(2) (a) Utilizarea, pe durata oricărui voiaj de pescuit, a oricărei combinații de plase remorcate aparținând mai multor limite de dimensiuni ale ochiurilor, este interzisă

— în cadrul ansamblului de regiuni 1 și 2, cu excepția Skagerrak și Kattegat, și, după caz, în funcție perioadă, cu excepția cazului în care dimensiunile ochiurilor acestor plase utilizate sunt conforme cu o singură combinație permisă de dimensiune a ochiurilor, prevăzută în anexa VIII și

— în cadrul regiunii 3, cu excepția Diviziei ICES IXa la est de 7°23′48″ longitudine vestică, cu excepția cazului în care dimensiunile ochiurilor de astfel de plase utilizate sunt conforme cu o singură combinație permisă de dimensiune a ochiurilor, prevăzută în anexa IX.

(b) În cadrul fiecărei regiuni sau zone geografice menționate în anexele III, IV și V și, după caz, în funcție de perioadă, utilizarea, pe parcursul oricărui voiaj de pescuit, a oricărei combinații de dimensiuni a ochiurilor plaselor remorcate specificate în anexa relevantă este permisă.

(c) Comandanții navelor de pescuit care pe parcursul oricărui voiaj de pescuit nu întocmesc un jurnal de bord în conformitate cu dispozițiile articolului 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 nu utilizează în acel voiaj nici o combinație de plase remorcate cu mai mult de o singură dimensiune a ochiurilor, în apele de pescuit comunitare. Această cerință nu se aplică voiajelor de pescuit din apele de pescuit comunitare din regiunile 4, 5 și 6.

(d) Navele pot transporta la bord, pe durata oricărui voiaj de pescuit, orice combinație de plase remorcate cu dimensiunea ochiurilor care nu respectă condițiile prevăzute la literele (a) sau (b), cu condiția ca toate aceste plase să fie legate și arimate în conformitate cu dispozițiile articolului 20 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93. Orice plasă remorcată care nu este legată și arimată în conformitate cu dispozițiile anterior menționate se consideră a fi în stare de utilizare.

▼**M2**

(e) Ori de câte ori mai multe plase sunt remorcate simultan de una sau mai multe nave de pescuit, fiecare plasă are aceeaşi gamă de dimensiuni a ochiurilor.

(f) Utilizarea oricărei plase remorcate cu dimensiunea ochiurilor:

— mai mică de 16 mm este interzisă în regiunea 3, cu excepția Diviziei ICES IXa la est de 7°23′48″ longitudine vestică;

— mai mică de 40 mm este interzisă în Divizia ICES IXa la est de 7°23′48″ longitudine vestică;

— mai mică de 20 mm este interzisă în regiunile 4 şi 5;

— mai mică de 45 mm este interzisă în regiunea 6.

(3) Comandanții navelor de pescuit care nu întocmesc un jurnal de bord în conformitate cu dispozițiile articolului 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93, pe parcursul oricărui voiaj de pescuit, nu pescuiesc în mai mult de una dintre regiunile sau zonele geografice menționate în anexele de la I la V. Această cerință nu se aplică navelor care, pe parcursul oricărui voiaj de pescuit, folosesc numai plase remorcate cu dimensiunea ochiurilor egală sau mai mare de 100 mm.

(4) (a) Pentru fiecare voiaj de pescuit pe parcursul căruia este utilizată orice combinație de plase remorcate aparținând mai multor limite de dimensiuni ale ochiurilor, debarcarea este interzisă atunci când:

(i) capturile sunt realizate în regiunile 1 sau 2, cu excepția Skagerrak şi Kattegat, iar oricare dintre plasele utilizate au dimensiunea ochiurilor egală sau mai mare de 100 mm, cu excepția cazului în care procentul compoziției capturii reținute la bord respectă condițiile relevante stabilite în anexa X(A) sau

(ii) capturile sunt realizate în Skagerrak sau Kattegat, iar orice plasă folosită are dimensiunea ochiurilor egală sau mai mare de 90 mm, cu excepția cazului în care procentul compoziției capturii reținute la bord respectă condițiile relevante stabilite în anexa X(B) sau

(iii) capturile sunt realizate în regiunea 3, cu excepția Diviziei ICES IXa la est de 7°23′48″ longitudine vestică şi orice plasă folosită are dimensiunea ochiurilor egală sau mai mare de 70 mm, cu excepția cazului în care procentul compoziției capturii reținute la bord respectă condițiile relevante stabilite în anexa XI(A) sau

(iv) capturile sunt realizate în Divizia ICES IXa la est de 7°23′48″ longitudine vestică şi orice plasă folosită are dimensiunea ochiurilor egală sau mai mare de 55 mm, cu excepția cazului în care procentul compoziției capturii reținute la bord respectă condițiile relevante stabilite în anexa XI(B).

▼M6

(b) Pentru fiecare campanie de pescuit pe parcursul căreia se utilizează în mod exclusiv plase remorcate, cu o dimensiune unică a ochiului de plasă, se interzice descărcarea capturilor realizate în fiecare dintre regiunile sau zonele geografice menționate de anexele I-V și conservate la bord, în cazul în care nu sunt conforme cu dispozițiile corespunzătoare ale anexei relevante.

▼M2

(5) (a) Procentul de specii țintă și de alte specii se obține prin cumularea tuturor cantităților reținute la bord sau transbordate, de specii țintă sau alte specii, astfel cum este prevăzut în anexele de la I la V.

(b) Cu toate acestea, se elaborează norme detaliate de obținere a procentului de specii țintă sau alte specii reținute la bord, atunci când acestea au fost capturate cu o plasă sau cu mai multe plase remorcate simultan de mai mult de o navă de pescuit, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 48.

(6) Înainte de 31 mai 2001, statele membre prezintă Comisiei un raport privind aplicarea condițiilor prevăzute de prezentul articol, de articolul 15 și de anexele relevante. Pe baza acestor rapoarte, Comisia prezintă propuneri adecvate. Consiliul decide, în baza unei astfel de propuneri, până la 31 octombrie 2001.

▼B

Articolul 5

(1) Procentajul la care se face trimitere în anexele de la I la V, X și XI se calculează ca proporție reprezentată de greutatea în viu a tuturor organismelor marine aflate la bord după sortare sau la descărcarea la țărm.

(2) Totuși, când se calculează procentul la care se face trimitere în alineatul (1) pentru o navă de pescuit din care au fost transbordate cantități de organisme marine, aceste cantități vor fi luate în calcul.

(3) Comandanții navelor de pescuit care nu completează un jurnal de bord în conformitate cu dispozițiile articolului 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 nu pot transborda altor nave organisme marine și nici nu pot accepta transbordări de organisme marine de pe alte nave.

(4) Procentele la care se face referire în alineatul (1) pot fi calculate pe baza uneia sau mai multor mostre reprezentative.

▼M6

_____

▼B

(6) În sensul acestui articol, greutatea echivalentă a homarului de Norvegia, întreg, se obține înmulțind cu trei greutatea cozilor homarului de Norvegia.

▼B

Articolul 6

(1) (a) Este interzisă deținerea la bord sau utilizarea oricărui tip de traul demersal, năvod danez sau a altui tip similar de plasă remorcată cu peste 100 de ochiuri la orice circumferință a ►M6 fundului de năvod *stricto sensu* ◄, cu excepția îmbinărilor și a bordurilor de însforare. Aceste dispoziții se aplică traulelor demersale, năvoadelor daneze sau plaselor remorcate similare ale căror ochiuri au o dimensiune care se încadrează între 90 și 119 mm;

(b) dispozițiile primului paragraf nu se aplică traulelor cu rame.

(2) În cadrul unui singur capăt de plasă, *stricto sensu*, numărul de ochiuri din jurul circumferinței capătului de plasă nu trebuie să crească de la extremitatea anterioară către cea posterioară. Această dispoziție se aplică tuturor plaselor remorcate cu ochiuri a căror dimensiune este de cel puțin 55 mm.

(3) Numărul de ochiuri, cu excepția celor de la bordura de însforare, în orice punct al oricărei circumferințe a oricărui prelungitor, nu trebuie să fie mai mic decât numărul de ochiuri de pe circumferința extremității anterioare a capătului de plasă, *stricto sensu*, cu excepția ochiurilor de la bordura de însforare. Această dispoziție se aplică tuturor plaselor remorcate, cu ochiuri a căror dimensiune este de cel puțin 55 mm.

Articolul 7

(1) (a) Panourile în ochiuri pătrate de cel puțin 80 mm pot fi introduse în orice plasă remorcată;

(b) în mod alternativ, orice traul demersal, năvod danez sau alt tip similar de plasă remorcată cu ochiuri a căror dimensiune este de cel puțin 100 mm, poate fi prevăzut cu panouri autorizate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 1866/86 al Consiliului din 12 iunie 1986 prin care se stabilesc anumite măsuri tehnice pentru conservarea resurselor de pește în apele Mării Baltice și ale Strâmtorilor Belts și Sound ([1]).

(2) Panoul în ochiuri pătrate:

(a) este amplasat în jumătatea superioară sau în pânza superioară a unei plase în fața pieselor prelungitoare sau în orice punct între partea anterioară a piesei prelungitoare și partea posterioară a capătului de plasă;

(b) nu este obstrucționat în nici un fel de anexe interioare sau exterioare;

(c) este de cel puțin 3 m lungime, cu excepția cazului în care este încorporat în plase remorcate de nave de mai puțin de 112 kilowați, când trebuie să aibă cel puțin 2 m lungime;

([1]) JO L 162, 18.6.1986, p. 1, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1821/96 (JO L 241, 21.9.1996, p. 8).

▼B

(d) este obținut din rețele fără noduri sau din rețele construite cu noduri care nu se desfac și este introdus astfel încât ochiurile să rămână complet deschise pe întreaga durată a pescuitului;

(e) este astfel construit încât numărul de ochiuri de pe rândul anterior al panoului să fie egal cu sau mai mare decât numărul de ochiuri de pe rândul posterior al panoului.

(3) În orice plasă în care se introduce un panou cu ochiuri pătrate într-o porțiune a plasei care nu are formă conică, trebuie să existe cel mult cinci ochiuri deschise în formă de diamant între fiecare latură a panoului și bordurile de însforare adiacente ale plasei.

În orice plasă în care se introduce, integral sau parțial, un panou cu ochiuri pătrate într-o porțiune conică a plasei, trebuie să existe cel mult cinci ochiuri deschise în formă de diamant între rândul posterior de ochiuri al panoului cu ochiuri pătrate și bordurile de însforare adiacente ale plasei.

▼M6

(4) Fără să se aducă atingere punctului 1 litera (a), orice traul de fund, plasă pungă daneză sau plasă remorcată similară, cu o dimensiune a ochiului de plasă cuprinsă între 70-79 mm, este prevăzută cu un panou de plasă cu ochiuri pătrate care au dimensiunea egală sau mai mare de 80 mm.

▼B

(5) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1) litera (a), este interzisă păstrarea la bord a oricărei cantități de crustacee din genul *Pandalus* capturate cu un traul demersal cu ochiuri a căror dimensiune este cuprinsă între 32 și 54 mm, cu excepția cazului în care plasa este prevăzută cu un panou sau o fereastră cu ochiuri a căror dimensiune este de cel puțin 70 mm ►M6 sau a unei site de sortare a cărei utilizare este stabilită în condițiile prevăzute la articolul 46 ◄.

(6) Condițiile prevăzute în alineatele (4) și (5) se aplică doar în Regiunile 1 și 2.

(7) Măsurătorile dimensiunii ochiurilor oricărei plase cu ochiuri pătrate introduse în orice porțiune a plasei nu sunt luate în considerare la evaluarea dimensiunii ochiurilor unei plase remorcate.

Articolul 8

(1) Este interzisă deținerea la bord sau utilizarea oricărui tip de plasă remorcată al cărei capăt este construit, integral sau parțial, din materiale împletite dintr-o singură sfoară cu o grosime de peste 8 mm.

(2) Este interzisă deținerea la bord sau utilizarea oricărui tip de plasă remorcată al cărei capăt este construit, integral sau parțial, din materiale împletite din mai multe sfori, cu excepția cazului în care grosimea sforilor multiple de pe orice latură a ochiului este de peste 12 mm.

▼B

(3) Dispozițiile de la alineatele (1) și (2) nu se aplică traulelor pelagice.

Articolul 9

(1) Este interzisă deținerea la bord sau utilizarea plaselor remorcate ale căror capete sunt construite, integral sau parțial, din orice tip de împletituri alcătuite din alte tipuri de ochiuri decât cele pătrate sau în formă de diamant.

(2) Dispozițiile de la alineatul (1) nu se aplică nici unui tip de plasă remorcată al cărei capăt are ochiuri de cel mult 31 mm.

▼M6

Articolul 10

Dragele nu se supun dispozițiilor articolului 4. Cu toate acestea, pe parcursul oricărei campanii de pescuit în timpul căreia dragele sunt ținute la bord, se interzice:

(a) transbordarea organismelor marine și

(b) conservarea la bord sau descărcarea oricărei cantități de organisme marine, cu excepția cazului în care cel puțin 95 % din greutatea acestor organisme marine constă în moluște bivalve.

▼B

CAPITOLUL II

DISPOZIȚII REFERITOARE LA UNELTELE FIXE

Articolul 11

(1) Pentru fiecare dintre regiunile sau zonele geografice prezentate în anexele VI și VII, și, când este cazul, în funcție de perioada de timp, este interzisă utilizarea sau deținerea la bord a oricărei plase fixate pe fundul mării în care peștii se prind în branhii, a plaselor încolăcite sau a năvoadelor cu matiță, dacă:

(a) procentul de specii-țintă din captura realizată cu acea plasă și păstrată la bord nu este de cel puțin 70 % și

(b) — în cazul plaselor care se fixează pe fundul mării și al plaselor încolăcite, dimensiunea ochiurilor nu corespunde uneia dintre categoriile stabilite în anexa corespunzătoare;

— în cazul năvoadelor cu matiță, dimensiunea ochiurilor din acea porțiune a plasei care are cele mai mici ochiuri nu corespunde uneia dintre categoriile stabilite în anexele relevante.

▼M12

Prezenta derogare se aplică fără a aduce atingere articolului 34b alineatul (2) litera (c).

▼B

(2) Procentul minim de specii-țintă poate fi obținut prin însumarea cantităților tuturor speciilor-țintă capturate.

▼M12

Articolul 11a

În regiunea 9, dimensiunea minimă a ochiurilor de plasă pentru setcile de fund utilizate pentru capturarea calcanului este de 400 milimetri.

▼B

Articolul 12

(1) Procentul la care se face referire în articolul 11 alineatul (1) se calculează ca proporție reprezentată de greutatea în viu a tuturor organismelor marine aflate la bord după sortare sau la descărcarea la țărm.

(2) Procentele la care se face referire în alineatul (1) pot fi calculate pe baza uneia sau mai multor mostre reprezentative.

Articolul 13

Dispozițiile articolelor 11 și 12 nu se aplică capturilor de somon, nouă-ochi sau *Myxine glutinosa*.

CAPITOLUL III

DISPOZIȚII GENERALE CU PRIVIRE LA PLASE ȘI CONDIȚIILE DE FOLOSIRE A ACESTORA

Articolul 14

Sortarea se face imediat după ce captura a fost scoasă din plasă sau plase.

▼M2

Articolul 15

(1) Cantitățile de organisme marine capturate în plus față de procentele permise, specificate în anexele de la I la VII, X și XI, nu pot fi descărcate, ci sunt returnate în mare înainte de fiecare debarcare.

(2) În orice moment pe parcursul unui voiaj de pescuit și după sortarea capturii, procentul de specii țintă, astfel cum este definit în anexele de la I la VII, reținut la bord, reprezintă cel puțin jumătate din procentele minime de specii țintă prevăzute în anexele menționate.

(3) Comandanții navelor de pescuit cărora li se solicită completarea unui jurnal de bord se asigură că după primele 24 ore ale voiajului de pescuit, procentul minim de specii țintă, astfel cum este stabilit în anexele de la I la VII, X și XI, este realizat la momentul fiecărei intrări din jurnalului de bord, în conformitate cu dispozițiile articolului 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93.

(4) Ori de câte ori, pe parcursul unui voiaj de pescuit, o navă intră în oricare regiune sau zonă geografică menționată în anexele de la I la V, procentul minim de specii țintă, astfel cum este stabilit în anexele I-VII, X și XI, capturat și reținut la bord din regiunea sau zona geografică în care s-a pescuit anterior pe parcursul acestui voiaj, este realizat în termen de două ore.

▼B

Articolul 16

Nu se va folosi nici un dispozitiv prin care ochiurile din orice parte a plasei de pescuit să fie obstrucționate sau micșorate efectiv în vreun fel.

Această dispoziție nu exclude utilizarea anumitor dispozitive pentru care trebuie întocmită o listă conform procedurii la care se face trimitere în articolul 48, listă care să cuprindă și descrierile tehnice ale acestor dispozitive.

▼B

TITLUL III

DIMENSIUNI MINIME ALE ORGANISMELOR MARINE

▼M12

Articolul 17

Un organism marin este subdimensionat dacă dimensiunile sale sunt mai mici decât dimensiunile minime specificate în anexele XII și XIIa pentru speciile și zona geografică corespunzătoare.

▼B

Articolul 18

(1) Măsurătorile dimensiunilor unui organism marin se efectuează în conformitate cu dispozițiile stabilite în anexa XIII.

(2) În cazul în care se prevăd mai multe metode de măsurare a dimensiunilor unui organism marin, se consideră că organismul are dimensiuni minime dacă în urma aplicării oricăreia dintre aceste metode rezultă dimensiuni egale sau mai mari decât dimensiunile minime corespunzătoare.

(3) Homarii, racii și langustele, moluștele bivalve și gasteropodele care aparțin oricăreia dintre aceste specii pentru care sunt stabilite dimensiuni minime în anexa XII pot fi păstrate la bord și descărcate la țărm doar dacă sunt întregi.

▼M6

(4) (a) Pentru capturile de crab cu ajutorul vintirului sau al vârșei, maximum 1 % din greutatea capturilor totale de crabi sau de bucăți de crabi poate fi conservată la bord pe parcursul oricărei campanii de pescuit sau descărcată la sfârșitul campaniilor de pescuit, sub formă de clești de crabi detașați.

(b) Pentru capturile de crab cu ajutorul uneltelor de pescuit, altele decât vintirul și vârșa, o cantitate maximă de 75 kg sub formă de clești de crab detașați poate fi păstrată la bord în orice moment de pe parcursul unei campanii de pescuit sau descărcată la sfârșitul campaniei de pescuit.

▼B

Articolul 19

(1) Organismele marine subdimensionate nu sunt păstrate la bord, transbordate, descărcate, transportate, depozitate, vândute, expuse sau oferite spre vânzare, ci sunt returnate imediat în mare.

(2) Dispozițiile alineatului (1) nu sunt valabile pentru:

(a) sardine, hamsii, heringi, stavrizi și macrou, în limită de 10 % din greutatea în viu a capturilor totale din fiecare din aceste specii păstrate la bord. Procentul de sardine, hamsii, heringi, stavrizi și macrou subdimensionați se calculează ca proporție reprezentată de greutatea în viu a tuturor organismelor marine de la bord după sortare sau descărcare la țărm. Procentul poate fi calculat pe baza uneia sau mai multor mostre reprezentative. Limita de 10 % nu trebuie depășită în timpul transbordării, descărcării, transportului, depozitării, expunerii sau vânzării;

▼B

(b) organismele marine, altele decât cele stabilite în anexele de la I la V ca specii-țintă pentru categoriile de năvod cu ochiuri cu dimensiuni mai mici de 16 mm sau cuprinse între 16 și 31 mm, capturate cu ajutorul uneltelor remorcate cu ochiuri de o dimensiune mai mică de 32 mm, cu condiția ca aceste organisme să nu fie sortate și vândute, expuse sau oferite spre vânzare pentru consum uman.

(3) Totuși, toate exemplarele subdimensionate de sardine, hamsii, heringi, stavrizi și macrou capturate pentru a fi folosite ca momeală vie pot fi păstrate la bord cu condiția ca acestea să fie vii.

▼M12

(4) Alineatele (2) și (3) nu se aplică în regiunea 9.

TITLUL IIIa

MĂSURI DE REDUCERE A ARUNCĂRII CAPTURILOR ÎNAPOI ÎN MARE

Articolul 19a

Interzicerea respingerii selective

(1) În cadrul regiunilor 1, 2, 3 și 4, se interzice aruncarea înapoi în mare, în cursul operațiunilor de pescuit, a speciilor care fac obiectul cotelor și care pot fi debarcate în mod legal.

(2) Dispozițiile menționate la alineatul (1) nu aduc atingere obligațiilor prevăzute în prezentul regulament sau în oricare alt act juridic al Uniunii în domeniul pescuitului.

Articolul 19b

Dispoziții de continuare și interzicerea aruncării în mare înainte de strângerea completă a plasei

(1) În cadrul regiunilor 1, 2, 3 și 4, în cazul în care cantitatea de macrou, hering sau stavrid negru sub dimensiunile minime depășește 10 % din cantitatea totală a capturilor obținute în urma unei lansări, nava își va schimba zona de pescuit.

(2) În cadrul regiunilor 1, 2, 3 și 4 este interzisă eliberarea macroului, a heringului sau a stavridului negru înainte ca plasa să fie strânsă în întregime la bordul unei nave de pescuit, având ca rezultat pierderea peștilor morți sau pe moarte.

▼B

TITLUL IV

DISPOZIȚII SPECIALE REFERITOARE LA PESCUITUL ANUMITOR ORGANISME MARINE

Articolul 20

Restricții privind pescuitul heringului

(1) Este interzisă păstrarea la bord a heringului capturat în zonele geografice și în timpul perioadelor menționate mai jos:

(a) de la 1 ianuarie la 30 aprilie, în zona geografică situată la nord-est față de linia trasată între Capul Kintyre și Punctul Corsewall;

▼B

(b) de la 1 iulie la 31 octombrie, în zona geografică delimitată de următoarele coordonate:

— coasta de vest a Danemarcei, la 55° 30′ latitudine nordică;

— 55° 30′ latitudine nordică, 7° 00′ longitudine estică;

— 57° 00′ latitudine nordică, 7° 00′ longitudine estică;

— coasta de vest a Danemarcei, la 57° 00′ latitudine nordică;

(c) de la 15 august la 15 septembrie, în zona cuprinsă între 6 și 12 mile în largul coastei estice a Marii Britanii măsurată de la linia de referință între 55° 30′ și 55° 45′ latitudine nordică;

▼M12

_____

▼B

(e) de la 15 august la 30 septembrie, în zona cuprinsă între 6 și 12 mile în largul coastei estice a Marii Britanii, măsurată de la linia de referință între 54° 10′ și 54° 45′ latitudine nordică;

▼M3

(f) (i) de la 21 septembrie la 15 noiembrie, în cadrul părții Diviziei ICES VIIa delimitată de coasta Insulei Man și de liniile drepte trasate consecutiv între următoarele coordonate:

— 54°20′00″ latitudine nordică, 04°25′05″ longitudine vestică și 54°20′00″ latitudine nordică, 03°57′02″ longitudine vestică;

— 54°20′00″ latitudine nordică, 03°57′02″ longitudine vestică și 54°17′05″ latitudine nordică, 03°56′08″ longitudine vestică;

— 54°17′05″ latitudine nordică, 03°56′08″ longitudine vestică și 54°14′06″ latitudine nordică, 03°57′05″ longitudine vestică;

— 54°14′06″ latitudine nordică, 03°57′05″ longitudine vestică și 54°00′00″ latitudine nordică, 04°07′05″ longitudine vestică;

— 54°00′00″ latitudine nordică, 04°07′05″ longitudine vestică și 53°51′05″ latitudine nordică, 04°27′08″ longitudine vestică;

— 53°51′05″ latitudine nordică, 04°27′08″ longitudine vestică și 53°48′00″ latitudine nordică, 04°50′00″ longitudine vestică;

— 53°48′05″ latitudine nordică, 04°50′00″ longitudine vestică și 54°04′05″ latitudine nordică, 04°50′00″ longitudine vestică;

(ii) de la 21 septembrie la 31 decembrie, în cadrul părții Diviziei ICES VIIa delimitată de următoarele coordonate:

— coasta de est a Irlandei de Nord la 54°15′ latitudine nordică;

— 54°15′ latitudine nordică, 5°15′ longitudine vestică;

— 53°50′ latitudine nordică, 5°50′ longitudine vestică;

— coasta de est a Irlandei la 53°50′ latitudine nordică;

▼B

(g) pe întreaga durată a anului, în Sectorul CIEM VIIa, în zona geografică situată între țărmurile de vest ale Scoției, Angliei și Țării Galilor și o linie trasată la 12 mile de la baza țărmurilor delimitate la sud de punctul de 53° 20′ latitudine nordică și la nord-vest de o linie trasată între Capul Galloway (Scoția) și Punctul Ayre (Insula Man);

(h) pe întreaga durată a anului, în Golful Logan, definit ca reprezentând apele situate la est de linia trasată de la Capul Logan situat la 54° 44′ latitudine nordică și 4° 59′ longitudine vestică, până la Capul Laggantalluch situat la 54° 41′ latitudine nordică și 4° 58′ longitudine vestică;

(i) în 1997 și o dată la trei ani după aceea, începând din cea de-a doua vineri a lunii ianuarie, timp de 16 zile consecutive, în zona delimitată de următoarele coordonate:

— coasta de sud-est a Irlandei la 52° 00′ latitudine nordică;

— 52° 00′ latitudine nordică, 6° 00′ longitudine vestică;

— 52° 30′ latitudine nordică, 6° 00′ longitudine vestică;

— coasta de SE a Irlandei, la 52° 30′ latitudine vestică;

(j) în 1997 și o dată la trei ani după aceea, începând din prima vineri a lunii noiembrie, timp de 16 zile consecutive, în zona delimitată de următoarele coordonate:

— coasta de sud a Irlandei la 9° 00′ longitudine vestică;

— 51° 15′ latitudine nordică, 9° 00′ longitudine vestică;

— 51° 15′ latitudine nrodică, 11° 00′ longitudine vestică;

— 52° 30′ latitudine nordică, 11° 00′ longitudine vestică;

— coasta de vest a Irlandei la 52° 30′ latitudine nordică;

(k) în 1998 și o dată la trei ani după aceea, începând din prima vineri a lunii noiembrie, timp de 16 zile consecutive, în zona delimitată de următoarele coordonate:

— coasta de sud a Irlandei, la 9° 00′ longitudine vestică;

— 51° 15′ latitudine nordică, 9° 00′ longitudine vestică;

— 51° 15′ latitudine nordică, 7° 30′ longitudine vestică;

— coasta de sud a Irlandei la 52° 00′ latitudine nordică.

(2) Totuși, navele pot păstra la bord cantitățile de hering capturate în oricare dintre zonele prezentate, cu condiția ca acestea să nu depășească 5 % din greutatea totală în viu a organismelor marine de la bord care au fost capturate în fiecare dintre aceste zone în timpul uneia dintre perioadele specificate.

▼B

(3) Fără să aducă atingere dispozițiilor alineatului (1) litera (f) punctul (ii) și litera (h), navele cu o lungime de până la 12,2 m cu baza în porturile situate pe coasta estică a Irlandei și a Irlandei de Nord între 53° 00′ și 55° 00′ latitudine nordică, pot păstra la bord cantități de hering capturate în zonele prezentate la alineatul (1) litera. (f) punctul (ii) și litera (h). Singura metodă autorizată este pescuitul cu plase purtate de curenți, care au ochiuri cu o dimensiune de cel puțin 54 mm.

▼M12

Articolul 20a

Restricții privind pescuitul de hering în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa

Este interzisă debarcarea sau păstrarea la bord a heringului capturat în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa în perioadele de la 1 ianuarie la 28 februarie și de la 16 mai la 31 decembrie.

▼B

Articolul 21

Restricții privind pescuitul șprotului pentru protecția heringului

(1) Este interzisă păstrarea la bord a heringului capturat în zonele geografice și în timpul perioadelor menționate mai jos:

(a) de la 1 ianuarie la 31 martie și de la 1 octombrie la 31 decembrie, în cadrul zonei statistice 39E8 CIEM. În sensul prezentului regulament, această zonă CIEM este zona delimitată de o linie imaginară trasată spre est de la coasta estică a Marii Britanii de-a lungul liniei de 55° 00′ latitudine nordică până la un punct situat la 1° 00′ longitudine vestică, iar de acolo spre nord până la un punct situat la 55° 30′ latitudine nordică, iar de acolo spre vest către coasta Marii Britanii;

(b) de la 1 ianuarie la 31 martie și de la 1 octombrie la 31 decembrie, în apele interioare ale Estuarului Moray la vest de 3° 30′ longitudine vestică, și în apele interioare ale Estuarului Forth la vest de 3° 00′ longitudine vestică;

(c) de la 1 iulie la 31 octombrie, în zona geografică delimitată de următoarele coordonate:

— coasta de vest a Danemarcei la 55° 30′ latitudine nordică;

— 55° 30′ latitudine nordică, 7° 00′ longitudine vestică;

— 57° 00′ latitudine nordică, 7° 00′ longitudine vestică;

— coasta de vest a Danemarcei la 57° 00′ latitudine nordică.

(2) Totuși, navele pot păstra la bord cantitățile de sprot capturate în oricare dintre zonele prezentate, cu condiția ca acestea să nu depășească 5 % din greutatea totală în viu a organismelor marine de la bord care au fost capturate în fiecare din aceste zone în timpul uneia dintre perioadele specificate.

Articolul 22

Restricții privind pescuitul macroului

(1) Este interzisă păstrarea la bord a macroului capturat în zonele geografice delimitate de următoarele coordonate:

— un punct de pe coasta de sud a Marii Britanii aflat la 2° 00′ longitudine vestică;

— 49° 30′ latitudine nordică, 2° 00′ longitudine vestică;

▼B

— 49° 30′ latitudine nordică, 7° 00′ longitudine vestică;

— 52° 00′ latitudine nordică, 7° 00′ longitudine vestică;

— un punct de pe coasta de vest a Marii Britanii aflat la 52° 00′ latitudine nordică,

cu excepția cazului în care greutatea macroului nu depășește 15 % din greutatea totală în viu a cantităților de macrou și alte organisme marine aflate la bord care au fost prinse în zona respectivă.

(2) Dispozițiile alineatului (1) nu se aplică:

(a) navelor care pescuiesc exclusiv cu plase verticale în care organismele marine se prind în branhii și/sau cu undițe;

(b) navelor care pescuiesc cu plase demersale, cu năvoade daneze sau alte plase de pescuit remorcate similare, cu condiția să aibă la bord cel puțin 75 % din greutatea în viu a organismelor marine, cu excepția următoarelor specii: hamsie, hering, stavrid, macrou, cefalopode pelagice și sardine, calculat ca procent din greutatea totală în viu a tuturor organismelor marine de la bord;

(c) navelor care nu sunt echipate pentru pescuit și pe care este transbordat macroul.

(3) Se va considera că tot macroul existent la bord a fost capturat în zona reglementată în alineatul (1), cu excepția cantităților declarate la bord înainte ca nava să intre în zonă, conform procedurii descrise în paragrafele de mai jos.

Comandantul navei care dorește să intre în zona respectivă pentru a pescui și care deține macrou la bord înștiințează autoritățile de control ale statului membru în a cărui zonă intenționează să pescuiască asupra orei și locului la care estimează să ajungă în zona respectivă cu maximum 36 de ore și minimum 24 de ore înainte ca nava să intre în zona respectivă.

La intrarea în zonă, el informează autoritățile de control competente asupra cantităților de macrou pe care le deține la bord și care sunt înscrise în jurnalul de bord, precum și asupra capturilor de la bord pentru verificarea care va avea loc în momentul și locul stabilite de autoritatea de control competentă. Verificarea se va face la cel mult șase ore de la recepționarea mesajului prin care autoritățile de control competente sunt înștiințate asupra cantităților de macrou de la bord, într-un loc cât mai apropiat de punctul de intrare în zonă.

Comandantul navei de pescuit care dorește să intre în zonă pentru a transborda macroul pe o altă navă înștiințează autoritățile de control ale statului membru în a cărui zonă urmează să aibă loc transbordarea asupra orei și locului de efectuare a transbordării cu maximum 36 de ore și minimum 24 de ore înainte de începerea transbordării. Imediat după încheierea transbordării, comandantul informează autoritățile de control competente asupra cantităților de macrou care au fost transbordate pe nava respectivă.

▼M6

_____

▼B

Articolul 23

Restricții privind pescuitul hamsiilor

(1) Se interzice păstrarea la bord a cantităților de hamsii capturate cu traule pelagice în Sectorul CIEM VIIIc sau pescuitul hamsiilor cu traule pelagice în acest Sector.

(2) În cadrul sectorului la care se face trimitere în alineatul (1), este interzisă deținerea simultană la bord a traulelor pelagice și a năvoadelor cu matiță.

▼M7

▼B

Articolul 25

Restricții privind pescuitul crevetelor pentru protejarea peștilor cu corpul plat

(1) Este interzisă păstrarea la bord a oricărei cantități de crevete de nisip și crevete Esop capturată cu ajutorul plaselor demersale remorcate cu ochiuri de o dimensiune cuprinsă între 16 și 31 mm, cu excepția cazului în care nava și-a instalat la bord un dispozitiv în stare de funcționare pentru separarea peștelui cu corpul plat de crevetele de nisip și crevetele Esop după prinderea acestora.

▼M5

(2) Până la 1 iulie 2002, un traul de separare sau un traul cu sită de sortare este utilizat pentru capturarea creveților cenușii și a Pandalus montagui în conformitate cu normele detaliate pe care statele membre le stabilesc în conformitate cu articolul 46. Astfel de norme pot fi aplicabile numai plaselor remorcate de nave de pescuit.

▼B

(3) Totuși, cantitățile de crevete de nisip sau crevete Esop pot fi păstrate la bordul navelor de pescuit care nu respectă dispozițiile stabilite în alineatele (1) și (2), cu condiția ca aceste cantități să nu depășească 5 % din greutatea totală în viu a organismelor marine de la bord.

Articolul 26

Restricții privind pescuitul somonului și păstrăvului de mare

(1) Somonul și păstrăvul de mare nu se păstrează la bord, nu se transbordează, nu se descarcă la țărm, nu se transportă, nu se depozitează, nu se vând, nu se expun și nu se oferă spre vânzare, ci sunt returnați în mare în cazul în care sunt capturați în:

— apele situate în afara unei limite de 6 mile măsurată de la liniile de referință ale statelor membre din regiunile 1, 2, 3 și 4;

— prin derogare de la dispozițiile articolului 2 alineatul (1), în afara apelor aflate sub suveranitatea sau jurisdicția statelor membre din regiunile 1, 2, 3 și 4, cu excepția apelor aflate sub jurisdicția Groenlandei și a Insulelor Feroe;

▼B

— în cazul în care sunt capturați cu ajutorul unei plase remorcate.

(2) Dispozițiile alineatului (1) nu se aplică somonului și păstrăvului de mare prinși în Brațele Skagerrak și Kattegat.

Articolul 27

Restricții privind pescuitul capelinului norvegian pentru protecția altor pești cu corp rotund

(1) Este interzisă păstrarea la bord a capelinului norvegian capturat cu ajutorul oricăror unelte remorcate în zona delimitată de o linie care unește următoarele puncte:

— un punct situat la 56° latitudine nordică pe coasta de est a Marii Britanii până la 2° longitudine estică;

— apoi spre nord până la 58° latitudine nord, spre vest până la 0° 30′ longitudine vestică, spre nord până la 59° 15′ nord, spre est până la 1° est, spre nord până la 60° nord, spre vest până la longitudinea 0° 00′;

— de acolo spre nord până la 60° 30′ latitudine nordică, spre vest către țărmul Insulelor Shetland, apoi spre vest de la 60° latitudine nordică de-a lungul coastei vestice a Insulelor Shetland până la 3° longitudine vestică, spre sud până la 58° 30′ latitudine nordică,

— și, în final, spre vest către coasta Marii Britanii.

(2) Totuși, navele pot păstra la bord cantitățile de capelin norvegian capturate în zonă cu ajutorul uneltelor descrise în alineatul (1), cu condiția ca aceste cantități să nu depășească 5 % din greutatea totală a organismelor marine aflate la bord care au fost capturate în zona respectivă cu uneltele menționate.

Articolul 28

Restricții privind pescuitul merluciului

(1) Este interzis pescuitul cu orice fel de traule, năvoade daneze sau alte plase remorcate similare în zonele geografice și în timpul perioadelor prezentate în continuare:

▼M6

(a) de la 1 octombrie la 31 ianuarie a anului următor, în zona geografică delimitată de o linie care leagă în mod secvențial următoarele coordonate:

— 43°46,5′ latitudine nordică, 7°54,4′ longitudine vestică;

— 44°01,5′ latitudine nordică, 7°54,4′ longitudine vestică;

— 43°25′ latitudine nordică, 9°12′ longitudine vestică;

— 43°10′ latitudine nordică, 9°12′ longitudine vestică;

———————

▼B

(c) de la 1 decembrie până în ultima zi a lunii februarie a anului următor, în zona geografică delimitată de o linie care unește următoarele coordonate:

— un punct situat pe coasta vestică a Portugaliei la 37° 50′ latitudine nordică;

— 37° 50′ latitudine nordică, 9° 08′ longitudine vestică;

▼B

— 37° 00′ latitudine nordică, 9° 07′ longitudine vestică;

— un punct situat pe coasta vestică a Portugaliei la 37° 00′ latitudine nordică.

(2) În zonele și în perioadele la care se face trimitere în alineatul (1), este interzisă deținerea la bord a oricărui tip de traul, năvod danez sau a oricărui tip de plasă similară remorcată, cu excepția cazului în care aceste unelte sunt întinse și strânse conform dispozițiilor articolului 20, alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93.

Articolul 29

▼M6

Condiții aplicabile într-o zonă de reproducere importantă pentru cambula de Baltica

▼B

(1) Este interzisă utilizarea oricărui tip de traul, năvod danez sau orice plasă de pescuit similară remorcată de către navele cu o lungime totală de peste 8 m în interiorul următoarelor zone geografice:

(a) zona încadrată într-o limită de 12 mile distanță de coasta Franței, la nord de 51°00′ latitudine nordică, de coasta Belgiei și de coasta Țărilor de Jos până la 53° 00′ latitudine nordică, măsurată de la linia de referință;

(b) zona delimitată de o linie care unește următoarele coordonate:

— un punct situat pe coasta de vest a Danemarcei la 57° 00′ latitudine nordică;

— 57° 00′ latitudine nordică, 7° 15′ longitudine estică;

— 55° 00′ latitudine nordică, 7° 15′ longitudine estică;

— 55° 00′ latitudine nordică, 7° 00′ longitudine estică;

— 54° 30′ latitudine nordică, 7° 00′ longitudine estică;

— 54° 30′ latitudine nordică, 7° 30′ longitudine estică;

— 54° 00′ latitudine nordică, 7° 30′ longitudine estică;

— 54° 00′ latitudine nordică, 6° 00′ longitudine estică;

— 53° 50′ latitudine nordică, 6° 00′ longitudine estică;

— 53° 50′ latitudine nordică, 5° 00′ longitudine estică;

— 53° 30′ latitudine nordică, 5° 00′ longitudine estică;

— 53° 30′ latitudine nordică, 4° 15′ longitudine estică;

— 53° 00′ latitudine nordică, 4° 15′ longitudine estică;

— un punct situat pe coasta Țărilor de Jos la 53° 00′ latitudine nordică;

(c) zona încadrată într-o limită de 12 mile distanță de coasta de vest a Danemarcei de la 57° 00′ latitudine nordică spre nord, până la Farul Hirtshals, măsurată de la linia de referință.

▼B

(2) (a) Totuşi, navele cărora li s-au eliberat permise speciale de pescuit conform articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1627/94 sunt autorizate să pescuiască în zonele la care se face trimitere în alineatul (1) folosind traule cu rame. Este interzisă utilizarea oricăror traule cu rame a căror lungime, sau lungime totală măsurată ca sumă a lungimilor fiecărei rame, depăşeşte 9 m, cu excepţia cazului în care acestea operează cu unelte ale căror ochiuri au o dimensiune care se încadrează între 16 şi 31 mm. Lungimea unei rame se măsoară între extremităţile acesteia, inclusiv orice anexe ale acesteia;

(b) fără să aducă atingere dispoziţiilor articolul 1 alineatului (2) din Regulamentul (CE) nr. 1627/94, permisele speciale de pescuit în scopurile indicate la litera (a) pot fi eliberate navelor a căror lungime totală depăşeşte 8 m;

(c) navele cărora li s-au eliberat permisele speciale de pescuit la care se face trimitere la literele (a) şi (b) trebuie să respecte următoarele criterii:

— să fie înscrise pe o listă pe care fiecare stat membru urmează să o înainteze Comisiei, astfel încât puterea totală a motoarelor navelor incluse pe fiecare listă să nu depăşească puterea totală a motoarelor înregistrate pentru fiecare stat membru la 1 ianuarie 1998;

— puterea motoarelor să nu depăşească niciodată valoarea de 221 kW şi, în cazul motoarelor cu putere redusă, puterea acestora să nu fi depăşit 300 kW înainte de reducere;

(d) orice navă de pe listă poate fi înlocuită cu una sau mai multe nave, cu condiţia ca:

— în urma unei asemenea înlocuiri să nu rezulte o creştere a puterii totale a motoarelor pentru fiecare stat membru, după cum se indică la prima liniuţă;

— puterea motoarelor unei nave înlocuitoare să nu depăşească niciodată valoarea de 221 kW;

— puterea motorului navei înlocuitoare să nu fie redusă şi

— lungimea totală a navei înlocuitoare să nu depăşească 24 m;

(e) motorul unei nave incluse pe lista oricărui stat membru poate fi înlocuit, cu condiţia ca:

— prin înlocuirea unui motor să nu se atingă niciodată o putere de peste 221 kW a motorului navei;

— puterea motorul navei înlocuitoare să nu fie redusă şi

▼B

— puterea motorului înlocuitor să nu producă o creştere a puterii totale a motoarelor, după cum se indică la prima liniuță litera (c) pentru respectivul stat membru;

(f) navelor de pescuit care nu respectă criteriile prezentate în acest alineat li se vor retrage permisele speciale de pescuit.

(3) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (2) litera (a), navelor care dețin un permis special de pescuit și a căror activitate de bază este pescuitul crevetelor de nisip li se va permite să utilizeze traule cu rame a căror lungime totală măsurată ca sumă a lungimilor fiecărei rame depășește 9 m în cazul în care utilizează unelte cu ochiuri ale căror dimensiuni sunt cuprinse între 80 și 99 mm, cu condiția ca acestor nave să li se fi eliberat în acest sens un permis special suplimentar de pescuit. Acest permis special suplimentar de pescuit va fi reînnoit anual.

Orice navă căreia i s-a eliberat un permis special suplimentar de pescuit poate fi înlocuită cu o altă navă, cu condiția ca:

— nava înlocuitoare să nu depășească 70 GRT și să nu aibă o lungime totală de peste 20 m sau

— capacitatea navei înlocuitoare să nu depășească 180 kW și să nu aibă o lungime totală de peste 20 m.

Navelor de pescuit care încetează să mai respecte criteriile prezentate în acest alineat li se vor retrage definitiv permisele speciale de pescuit.

(4) (a) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1):

— navele a căror putere a motorului nu depășește niciodată 221 kW și navele cu motoare cu putere redusă ►**M3** sunt autorizați să pescuiască în zonele prevăzute la alineatul menționat utilizând traule demersale cu panouri sau plase pungă daneze ◄;

— navele pereche a căror putere combinată a motoarelor nu depășește niciodată 221 kW și navele cu motoare cu putere redusă sunt autorizate să pescuiască în zonele respective, utilizând traule-pereche demersale;

▼M3

(b) cu toate acestea, navele a căror putere a motorului depăș eș te 221 kW au permisiunea să utilizeze traule demersale cu panouri sau plasă pungă daneză, sau navele îngemănate a căror putere a motorului combinată depăș eș te 221 kW au permisiunea să folosească traule de fund îngemănate, cu condiția ca

▼B

(i) — capturile de pești lance și/sau sprot păstrate la bord și efectuate în zonele menționate să reprezinte cel puțin 90 % din greutatea totală în viu a organismelor marine aflate la bord capturate în zonele respective și

▼B

— cantitățile de cambulă și/sau limbă de mare păstrate la bord și efectuate în zonele menționate să reprezinte cel puțin 2 % din greutatea totală în viu a organismelor marine aflate la bord capturate în zonele respective

sau

(ii) ►M3 — în cazul traulelor demersale cu panouri sau al traulelor de fund îngemănate, dimensiunea ochiului de plasă utilizată este de cel puțin 100 mm și ◄

— cantitățile de cambulă și/sau limbă de mare păstrate la bord și efectuate în zonele menționate să reprezinte cel puțin 5 % din greutatea totală în viu a organismelor marine aflate la bord care au fost capturate în zonele respective

sau

(iii) — dimensiunea ochiurilor năvodului folosit să fie de cel puțin 80 mm și

— utilizarea acestor ochiuri de năvod să se limiteze la zona în limita a 12 mile distanță de coasta Franței, la nord de 51° 00′ latitudine nordică și

— ►M1 cantități de cambulă de Baltica și/sau de limbă de mare ◄ păstrate la bord care au fost capturate în zonele menționate să reprezinte cel puțin 5 % din greutatea totală în viu a organismelor marine aflate la bord care au fost capturate în zonele respective

sau

▼M3

(iv) în cazul plasei pungă daneze, dimensiunea ochiului de plasă utilizată este de cel puțin 100 milimetri.

▼B

(5) ►M3 În cadrul zonelor în care traulele laterale, traulele cu panouri, traulele de fund îngemănate sau plasele pungă daneze nu pot fi utilizate ◄ este interzisă deținerea la bord a acestor tipuri de năvoade, cu excepția cazului în care ele sunt întinse și strânse conform dispozițiilor stabilite în articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93.

(6) Normele detaliate privind punerea în aplicare a prezentului articol trebuie elaborate conform procedurii prezentate în articolul 48.

▼M12

Articolul 29a

Închiderea unei zone pentru pescuitul de uvă în subzona ICES IV

(1) Este interzisă debarcarea sau păstrarea la bord a uvelor capturate în zona geografică mărginită de coasta estică a Angliei și Scoției și delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— coasta estică a Angliei la latitudinea 55°30′ N;

— latitudine 55°30′ N, longitudine 01°00′ V;

— latitudine 58°00′ N, longitudine 01°00′ V;

— latitudine 58°00′ N, longitudine 02°00′ V;

— coasta estică a Scoției la longitudinea 02°00′ V.

▼M12

(2) Sunt permise activitățile de pescuit în scop științific pentru a monitoriza stocul de uvă în zonă și efectele închiderii zonei.

▼M10

Articolul 29b

Restricții privind pescuitul langustinei

(1) În cursul perioadelor stabilite mai jos, pescuitul cu:

(i) traule de fund sau plase remorcate similare care operează în contact cu fundul mării și

(ii) coșuri pentru creveți este interzis în zonele geografice delimitate de loxodromele care unesc următoarele poziții măsurate în conformitate cu standardul WGS84:

(a) de la 1 iunie la 31 august:

latitudine 42°23′ N, longitudine 08°57′ V

latitudine 42°00′ N, longitudine 08°57′ V

latitudine 42°00′ N, longitudine 09°14′ V

latitudine 42°04′ N, longitudine 09°14′ V

latitudine 42°09′ N, longitudine 09°09′ V

latitudine 42°12′ N, longitudine 09°09′ V

latitudine 42°23′ N, longitudine 09°15′ V

latitudine 42°23′ N, longitudine 08°57′ V;

(b) de la 1 mai la 31 august:

latitudine 37°45′ N, longitudine 09°00′ V

latitudine 38°10′ N, longitudine 09°00′ V

latitudine 38°10′ N, longitudine 09°15′ V

latitudine 37°45′ N, longitudine 09°20′ V.

(2) Prin derogare de la interdicția stabilită la alineatul (1), pescuitul cu traule de fund sau plase remorcate similare care operează în contact cu fundul mării în zonele geografice și în cursul perioadei stabilite la alineatul (1) litera (b) este autorizat, dar captura secundară de langustină nu depășește 2 % din greutatea totală a capturii.

▼M12

(3) Prin derogare de la interdicția prevăzută la alineatul (1), pescuitul cu coșuri de creveți care nu capturează langustină este autorizat în regiunile geografice și în perioadele stabilite la alineatul respectiv.

▼M10

(4) În zonele geografice și în afara perioadelor prevăzute la alineatul (1), captura secundară de langustină nu poate depăși 5 % din greutatea totală a capturii.

▼M10

(5) În zonele geografice și în afara perioadelor stabilite la alineatul (1), statele membre se asigură că nivelurile efortului de pescuit al navelor care pescuiesc cu traule de fund sau plase remorcate similare care operează în contact cu fundul mării nu depășesc nivelurile efortului de pescuit desfășurat de navele statului membru în cauză în aceleași perioade și în aceleași zone geografice în 2004.

(6) Statele membre transmit o comunicare Comisiei privind măsurile luate pentru îndeplinirea obligației prevăzute la alineatul (5). În cazul în care constată că măsurile unui stat membru nu îndeplinesc această obligație, Comisia poate propune modificarea acestora. În absența unui acord asupra măsurilor între Comisie și statul membru în cauză, Comisia poate adopta măsuri în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 30 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 ([1]).

▼M12

Articolul 29c

Caseta pentru eglefin din Rockall în subzona ICES VI

(1) Orice activitate de pescuit de eglefin din Rockall, cu excepția celui cu paragate, este interzisă în zonele delimitate prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 57°00′ N, 15°00′ V;

— 57°00′ N, 14°00′ V;

— 56°30′ N, 14°00′ V;

— 56°30′ N, 15°00′ V;

— 57°00′ N, 15°00′ V.

Articolul 29d

Restricțiile privind pescuitul de cod, eglefin și merlan în subzona ICES VI

(1) Este interzisă desfășurarea oricărei activități de pescuit de cod, eglefin și merlan în partea diviziunii ICES VIa care se află la est sau la sud de loxodromele care unesc secvențial următoarele coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 54°30′ N, 10°35′ V;

— 55°20′ N, 09°50′ V;

— 55°30′ N, 09°20′ V;

— 56°40′ N, 08°55′ V;

— 57°00′ N, 09°00′ V;

— 57°20′ N, 09°20′ V;

— 57°50′ N, 09°20′ V;

— 58°10′ N, 09°00′ V;

([1]) JO L 358, 31.12.2002, p. 59.

▼**M12**

— 58°40′ N, 07°40′ V;

— 59°00′ N, 07°30′ V;

— 59°20′ N, 06°30′ V;

— 59°40′ N, 06°05′ V;

— 59°40′ N, 05°30′ V;

— 60°00′ N, 04°50′ V;

— 60°15′ N, 04°00′ V.

(2) Orice navă de pescuit prezentă în zona menționată la alineatul (1) din prezentul articol trebuie să se asigure că orice echipament de pescuit existent la bord este fixat și arimat în conformitate cu articolul 47 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ([1]).

(3) Prin derogare de la alineatul (1), este permisă desfășurarea de activități de pescuit în zona specificată la alineatul (1) utilizând plase fixe de coastă pe pari, drege pentru scoici Saint-Jacques, drege pentru midii, undițe de mână, echipament de pescuit la dandinetă, năvoade și năvoade de plajă, vârșe și coșuri pentru creveți, cu condiția:

(a) să nu existe la bord și să nu fie utilizate alte unelte de pescuit decât plase fixe de coastă pe pari, drege pentru scoici Saint-Jacques, drege pentru midii, undițe de mână, echipament de pescuit la dandinetă, năvoade și năvoade de plajă, vârșe și coșuri pentru creveți; și

(b) să nu fie păstrați la bord, debarcați sau aduși la țărm alți pești decât macrou, polac, cod saithe și somon, și nici alte cochiliacee decât moluște și crustacee.

(4) Prin derogare de la alineatul (1), este permisă desfășurarea de activități de pescuit în zonele prevăzute la alineatul respectiv utilizând plase cu dimensiuni ale ochiurilor de plasă mai mici de 55 milimetri, cu condiția:

(a) să nu existe la bord nicio plasă cu o dimensiune a ochiurilor de plasă mai mare de sau egală cu 55 milimetri; și

(b) să nu fie păstrați la bord alți pești decât hering, macrou, sardine marocane, sardine, stavrid negru, șprot, putasu, caproide și specii din genul Argentina.

(5) Prin derogare de la alineatul (1), este permisă desfășurarea de activități de pescuit în zonele prevăzute la alineatul respectiv utilizând setci cu dimensiuni ale ochiurilor de plasă mai mari de 120 milimetri, cu condiția ca:

(a) să fie utilizate doar în zona la sud de 59° N;

(b) lungimea maximă a setcii utilizate să fie de 20 km pentru fiecare navă;

(c) timpul maxim de imersie să fie de 24 de ore; și

(d) merlanul și codul să reprezinte maximum 5 % din captură.

([1]) JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

▼**M12**

(6) Prin derogare de la alineatul (1), este permisă desfășurarea de activități de pescuit în zonele prevăzute la alineatul respectiv utilizând setci cu dimensiuni ale ochiurilor de plasă mai mari de 90 milimetri, cu condiția ca:

(a) să fie utilizate doar în limita a trei mile nautice de la coastă și pe o perioadă de maximum 10 zile pe lună calendaristică;

(b) lungimea maximă a setcii utilizate să fie de 1 000 de metri;

(c) timpul maxim de imersie să fie de 24 de ore; și

(d) rechinul-pestriț să reprezinte cel puțin 70 % din captură.

(7) Prin derogare de la alineatul (1), este permis pescuitul de langustină în zona specificată la alineatul respectiv, cu condiția ca:

(a) uneltele de pescuit utilizate să încorporeze o sită de sortare, în conformitate cu anexa XIVa punctele 2-5, sau un panou de plasă cu ochiuri pătrate, astfel cum este descris în anexa XIVc, sau un alt echipament cu o selectivitate crescută echivalentă;

(b) uneltele de pescuit să fie concepute cu o dimensiune minimă a ochiurilor de plasă de 80 milimetri;

(c) langustina să reprezinte cel puțin 30 %, în greutate, din captura reținută.

Pe baza unui aviz favorabil din partea CSTEP, Comisia adoptă acte de punere în aplicare, stabilind echipamentele care sunt considerate ca având o selectivitate crescută echivalentă în sensul literei (a).

(8) Alineatul (7) nu se aplică în zona delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 59°05′ N, 06°45′ V;

— 59°30′ N, 06°00′ V;

— 59°40′ N, 05°00′ V;

— 60°00′ N, 04°00′ V;

— 59°30′ N, 04°00′ V;

— 59°05′ N, 06°45′ V.

(9) Prin derogare de la alineatul (1), se permite pescuitul cu traule, năvoade de fund sau alte unelte similare în zona specificată la alineatul respectiv, cu condiția ca:

(a) toate plasele aflate la bordul navei să fie concepute cu o dimensiune a ochiurilor de cel puțin 120 milimetri, în cazul navelor cu o lungime totală de peste 15 metri, și de cel puțin 110 milimetri, în cazul oricăror alte nave;

(b) atunci când codul saithe reprezintă mai puțin de 90 % din captura reținută la bord, uneltele de pescuit utilizate să încorporeze un panou de plasă cu ochiuri pătrate, astfel cum este descris în anexa XIVc; și

(c) atunci când lungimea totală a navei este mai mică de sau egală cu 15 metri, indiferent de cantitatea de cod saithe reținută la bord, unealta de pescuit utilizată să încorporeze un panou de plasă cu ochiuri pătrate, astfel cum este descris în anexa XIVd.

▼**M12**

(10) Cel târziu la 1 ianuarie 2015 și cel târziu la fiecare doi ani după această dată, Comisia evaluează, având în vedere avizul științific al CSTEP, caracteristicile uneltelor menționate la alineatul (9) și, după caz, transmite Parlamentului European și Consiliului o propunere de modificare a alineatului (9).

(11) Alineatul (9) nu se aplică în zona delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 59°05′ N, 06°45′ V;

— 59°30′ N, 06°00′ V;

— 59°40′ N, 05°00′ V;

— 60°00′ N, 04°00′ V;

— 59°30′ N, 04°00′ V;

— 59°05′ N, 06°45′ V.

(12) Între 1 ianuarie și 31 martie și între 1 octombrie și 31 decembrie în fiecare an se interzice desfășurarea oricărei activități de pescuit în care se utilizează oricare dintre uneltele menționate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1342/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de stabilire a unui plan pe termen lung pentru rezervele de cod și zonele piscicole care exploatează aceste rezerve ([1]) în zona menționată în diviziunea ICES VIa delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 55°25′ N, 07°07′ V;

— 55°25′ N, 07°00′ V;

— 55°18′ N, 06°50′ V;

— 55°17′ N, 06°50′ V;

— 55°17′ N, 06°52′ V;

— 55°25′ N, 07°07′ V.

Comandantul navei maritime de pescuit sau oricare altă persoană aflată la bord nu încurajează și nici nu permit unei persoane aflate la bord să încerce să pescuiască, să debarce sau să dețină la bord pește capturat în zona menționată.

(13) Fiecare stat membru vizat pune în aplicare un program al observatorilor la bord în perioada 1 ianuarie-31 decembrie a fiecărui an pentru a eșantiona capturile și cantitățile aruncate înapoi în mare de navele care beneficiază de derogările prevăzute la alineatele (5), (6), (7) și (9). Programele observatorilor se desfășoară fără a aduce atingere obligațiilor stabilite în temeiul normelor respective și vizează estimarea capturilor de cod, eglefin și merlan și a cantităților aruncate înapoi în mare, cu o precizie de cel puțin 20 %.

(14) Statele membre vizate elaborează un raport asupra valorii totale a capturilor și a cantităților aruncate înapoi în mare de către navele care fac obiectul programelor pentru observatori în fiecare an calendaristic și înaintează acest raport Comisiei, cel târziu la data de 1 februarie a anului calendaristic următor.

([1]) JO L 348, 24.12.2008, p. 20.

▼M12

(15) Cel târziu la 1 ianuarie 2015 și cel târziu la fiecare doi ani după această dată, Comisia evaluează situația stocurilor de cod, eglefin și merlan în zona menționată la alineatul (1) având în vedere avizul științific al CSTEP și, după caz, transmite Parlamentului European și Consiliului o propunere de modificare a prezentului articol.

Articolul 29e

Restricțiile privind pescuitul de cod în subzona ICES VII

(1) În perioada 1 februarie-31 martie a fiecărui an este interzisă desfășurarea oricărei activități de pescuit în subzona ICES VII din zona formată din dreptunghiuri statistice ICES: 30E4, 31E4, 32E3. Această interdicție nu se aplică la mai puțin de șase mile marine de la linia de bază.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), este permisă desfășurarea de activități de pescuit utilizând plase fixe de coastă pe pari, drege pentru scoici Saint-Jacques, drege pentru midii, năvoade și năvoade de plajă, undițe de mână, echipament de pescuit la dandinetă, vârșe și coșuri pentru creveți în zona și perioadele de timp specificate la alineatul respectiv, cu condiția:

(a) să nu existe la bord și să nu fie utilizate alte unelte de pescuit decât plase fixe de coastă pe pari, drege pentru scoici Saint-Jacques, drege pentru midii, năvoade și năvoade de plajă, undițe de mână, echipament de pescuit la dandinetă, vârșe și coșuri pentru creveți; și

(b) să nu fie debarcați, păstrați la bord sau aduși la țărm alți pești decât macrou, polac și somon, și nici alte cochiliacee decât moluște și crustacee.

(3) Prin derogare de la alineatul (1), este permisă desfășurarea de activități de pescuit în zonele prevăzute la alineatul respectiv utilizând plase cu dimensiuni ale ochiurilor de plasă mai mici de 55 milimetri, cu condiția:

(a) să nu existe la bord nicio plasă cu o dimensiune a ochiurilor de plasă mai mare de sau egală cu 55 milimetri; și

(b) să nu fie păstrați la bord alți pești decât hering, macrou, sardine marocane, sardine, stavrid negru, șprot, putasu, caproide și specii din genul Argentina.

Articolul 29f

Norme speciale în vederea protejării mihalțului-de-mare albastru

(1) În perioada 1 martie-31 mai a fiecărui an este interzisă păstrarea la bord a oricărei cantități de mihalț-de-mare albastru care depășește 6 tone pentru fiecare ieșire în larg pentru pescuit în zonele diviziunii ICES VIa delimitate prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

(a) marginea platformei continentale a Scoției:

— 59°58′ N, 07°00′ V;

— 59°55′ N, 06°47′ V;

— 59°51′ N, 06°28′ V;

▼**M12**

— 59°45′ N, 06°38′ V;

— 59°27′ N, 06°42′ V;

— 59°22′ N, 06°47′ V;

— 59°15′ N, 07°15′ V;

— 59°07′ N, 07°31′ V;

— 58°52′ N, 07°44′ V;

— 58°44′ N, 08°11′ V;

— 58°43′ N, 08°27′ V;

— 58°28′ N, 09°16′ V;

— 58°15′ N, 09°32′ V;

— 58°15′ N, 09°45′ V;

— 58°30′ N, 09°45′ V;

— 59°30′ N, 07°00′ V;

— 59°58′ N, 07°00′ V;

(b) marginea Rosemary bank:

— 60°00′ N, 11°00′ V;

— 59°00′ N, 11°00′ V;

— 59°00′ N, 09°00′ V;

— 59°30′ N, 09°00′ V;

— 59°30′ N, 10°00′ V;

— 60°00′ N, 10°00′ V;

— 60°00′ N, 11°00′ V,

fără a include zona delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 59°15′ N, 10°24′ V;

— 59°10′ N, 10°22′ V;

— 59°08′ N, 10°07′ V;

— 59°11′ N, 09°59′ V;

— 59°15′ N, 09°58′ V;

— 59°22′ N, 10°02′ V;

— 59°23′ N, 10°11′ V;

— 59°20′ N, 10°19′ V;

— 59°15′ N, 10°24′ V.

(2) Atunci când o navă de pescuit intră sau iese din zonele menționate la alineatul (1), comandantul acesteia consemnează în jurnalul de bord data, ora și locul intrării și ieșirii.

(3) În ambele zone menționate la alineatul (1), în cazul în care o navă atinge cantitatea de 6 tone de mihalț-de-mare albastru, aceasta:

(a) încetează imediat pescuitul și iese din zona în care se află;

▼M12

(b) nu poate reintra în niciuna dintre zone înainte de debarcarea capturii sale;

(c) nu poate arunca în mare nicio cantitate de mihalț-de-mare.

(4) Observatorii menționați la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 2347/2002 al Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a cerințelor specifice de acces și a condițiilor asociate care se aplică pescuitului rezervelor de specii de adâncime ([1]) care sunt numiți pe navele de pescuit prezente în una dintre zonele menționate la alineatul (1), în plus față de sarcinile lor menționate la alineatul (4) din articolul respectiv, pentru eșantionarea adecvată a capturilor de mihalț-de-mare albastru, măsoară peștele din eșantioane și determină stadiul de maturitate sexuală a peștilor din subeșantion. Pe baza avizului CSTEP, statele membre stabilesc protocoale detaliate de eșantionare și de colaționare a rezultatelor.

(5) În perioada 15 februarie-15 aprilie a fiecărui an se interzice utilizarea traulelor de fund, a paragatelor și a setcilor într-o zonă delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 60°58.76′ N, 27°27.32′ V;

— 60°56.02′ N, 27°31.16′ V;

— 60°59.76′ N, 27°43.48′ V;

— 61°03.00′ N, 27°39.41′ V;

— 60°58.76′ N, 27°27.32′ V.

Articolul 29g

Măsuri pentru pescuitul de sebastă în apele internaționale din subzonele ICES I și II

(1) Pescuitul direcționat al sebastei în apele internaționale din subzonele ICES I și II este permis doar în perioada cuprinsă între 1 iulie și 31 decembrie a fiecărui an pentru nave care au mai fost implicate anterior în pescuitul de sebastă în zona de reglementare a NEAFC, astfel cum este definită la articolul 3 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1236/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2010 de stabilire a unui sistem de control și de asigurare a respectării aplicabil în zona reglementată de Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est ([2]).

(2) Navele își limitează capturile accidentale de sebastă în cadrul altor activități de pescuit la maximum 1 % din captura totală reținută la bord.

(3) Factorul de conversie care se aplică prezentării eviscerate și decapitate, inclusiv prezentării tăierii de tip japonez, a sebastei capturate în această zonă de pescuit este 1,70.

(4) Prin derogare de la articolul 9 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1236/2010, comandanții navelor de pescuit implicate în astfel de activități de pescuit își raportează capturile zilnic.

([1]) JO L 351, 28.12.2002, p. 6.
([2]) JO L 348, 31.12.2010, p. 17.

▼**M12**

(5) În plus față de dispozițiile articolului 5 din Regulamentul (UE) nr. 1236/2010, autorizația de pescuit pentru sebastă este valabilă numai în cazul în care rapoartele transmise de către nave sunt în conformitate cu articolul 9 alineatul (1) din regulamentul respectiv și sunt consemnate în conformitate cu articolul 9 alineatul (3) din regulamentul respectiv.

(6) Statele membre asigură colectarea informațiilor științifice de către observatori științifici prezenți la bordul navelor aflate sub pavilionul lor. Informațiile colectate includ cel puțin date reprezentative privind compoziția în funcție de sex, vârstă și lungime, pe adâncimi. Aceste informații sunt raportate ICES de către autoritățile competente din statele membre.

(7) Comisia informează statele membre asupra datei la care secretariatul NEAFC notifică părților contractante la NEAFC că a fost utilizată integral captura totală admisibilă (TAC). De la data respectivă, statele membre interzic pescuitul direcționat de sebastă pentru navele aflate sub pavilionul lor.

Articolul 29h

Măsuri pentru pescuitul de sebastă în Marea Irminger și în apele adiacente

(1) Este interzisă captura de sebastă în apele internaționale din subzona ICES V și în apele Uniunii din subzonele ICES XII și XIV.

Prin derogare de la primul paragraf, este permisă captura de sebastă de la 11 mai la 31 decembrie în zona delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84 (denumite în continuare „zona de conservare a sebastei”):

— 64°45′ N, 28°30′ V;

— 62°50′ N, 25°45′ V;

— 61°55′ N, 26°45′ V;

— 61°00′ N, 26°30′ V;

— 59°00′ N, 30°00′ V;

— 59°00′ N, 34°00′ V;

— 61°30′ N, 34°00′ V;

— 62°50′ N, 36°00′ V;

— 64°45′ N, 28°30′ V.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), pescuitul de sebastă poate fi permis, în temeiul unui act juridic al Uniunii, în afara zonei de conservare a sebastei din Marea Irminger și în apele adiacente de la 11 mai la 31 decembrie în fiecare an pe baza unui aviz științific și cu condiția ca NEAFC să fi stabilit un plan de redresare pentru sebasta din respectiva zonă geografică. Participă la această activitate de pescuit doar navele Uniunii care au fost autorizate în mod corespunzător de statul membru de pavilion și care au transmis Comisiei notificarea în conformitate cu dispozițiile articolului 5 din Regulamentul (UE) nr. 1236/2010.

(3) Este interzisă utilizarea traulelor cu o dimensiune a ochiurilor de plasă mai mică de 100 milimetri.

▼M12

(4) Factorul de conversie care se aplică prezentării eviscerate şi decapitate, inclusiv prezentării tăierii de tip japonez, a sebastei capturate în această zonă de pescuit este 1,70.

(5) Comandanții navelor de pescuit implicate în activități de pescuit din afara zonei de conservare a sebastei transmit zilnic raportul de capturi prevăzut la articolul 9 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1236/2010 după încheierea operațiunilor de pescuit din ziua calendaristică respectivă. Raportul indică capturile de la bord efectuate după ultima comunicare a capturilor.

(6) În plus față de dispozițiile articolului 5 din Regulamentul (UE) nr. 1236/2010, autorizația de pescuit pentru sebastă este valabilă numai în cazul în care rapoartele transmise de către nave sunt în conformitate cu articolul 9 alineatul (1) din regulamentul respectiv şi sunt consemnate în conformitate cu articolul 9 alineatul (3) din regulamentul respectiv.

(7) Rapoartele menționate la alineatul (6) se realizează în conformitate cu normele relevante.

▼B

TITLUL V

RESTRICȚII PRIVIND ANUMITE TIPURI DE PESCUIT ŞI ACTIVITĂȚILE AFERENTE ACESTORA

Articolul 30

Restricții privind utilizarea uneltelor demersale remorcate

(1) Se interzice deținerea la bordul navelor sau utilizarea de către acestea a oricărui tip de traul cu rame a căror lungime, sau lungime totală măsurată ca sumă a lungimilor fiecărei rame, depăşeşte 24 m sau care poate fi prelungită până la o lungime de peste 24 m. Lungimea unei rame este măsurată între extremitățile sale, inclusiv anexele acesteia.

▼M12

(1a) Alineatul (1) nu se aplică regiunii 9.

▼B

(2) Navelor li se interzice utilizarea oricărui tip de traul cu rame ale cărui ochiuri au o dimensiune cuprinsă între 32 şi 99 mm în oricare dintre următoarele zone geografice:

(a) în Marea Nordului, la nord de linia care uneşte următoarele puncte:

— un punct de pe coasta de est a Marii Britanii, la 55° latitudine nordică;

— apoi spre est, până la 55° latitudine nordică, 5° longitudine estică;

— apoi spre nord, până la 56° latitudine nordică

— şi, în cele din urmă, până la un punct de pe coasta vestică a Danemarcei, la 56° latitudine nordică;

▼M1

(b) Diviziunea ICES Vb şi sub-zona ICES VI situate la nord de 56° latitudine nordică.

▼B

În zonele menționate la literele (a) şi (b) este interzisă deținerea la bord a oricărui tip de traul cu rame ale cărui ochiuri au o dimensiune cuprinsă între 32 şi 99 mm, cu excepția cazului în care acestea sunt întinse şi strânse conform dispozițiilor stabilite în articolul 20, alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93.

▼B

(3) Navelor li se interzice utilizarea oricărui tip de traul demersal pentru vidre, traul-pereche demersal sau năvod danez ale căror ochiuri au o dimensiune cuprinsă între 80 și 99 mm, în zona geografică prevăzută în alineatul (2) litera (a). În această zonă este interzisă deținerea la bord a oricărui tip de traul demersal pentru vidre, traul-pereche demersal sau năvod danez ale căror ochiuri au o dimensiune cuprinsă între 80 și 99 mm, cu excepția cazului în care acestea sunt întinse și strânse conform dispozițiilor stabilite în articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93.

▼M8

(4) Se interzice navelor utilizarea oricărui traul de adâncime sau a uneltelor de remorcare similare ce operează pe fundul mării în zona delimitată printr-o linie care unește următoarele coordonate:

59°54′ latitudine nordică	6°55′ longitudine vestică
59°47′ latitudine nordică	6°47′ longitudine vestică
59°37′ latitudine nordică	6°47′ longitudine vestică
59°37′ latitudine nordică	7°39′ longitudine vestică
59°45′ latitudine nordică	7°39′ longitudine vestică
59°54′ latitudine nordică	7°25′ longitudine vestică.

▼M9

(5) Se interzice navelor să utilizeze orice tip de setcă, plasă care capturează prin îmbinare sau setcă cu sirec la adâncimi mai mari de 200 de metri, precum și orice tip de traule de fund sau alte plase tractate similare care intră în contact cu fundul mării în zone delimitate de o linie care unește următoarele coordonate:

(a) zona numită „Madeira și Canare”

Latitudine 27° 00′ N longitudine 19° 00′ V

Latitudine 26° 00′ N longitudine 15° 00′ V

Latitudine 29° 00′ N longitudine 13° 00′ V

Latitudine 36° 00′ N longitudine 13° 00′ V

Latitudine 36° 00′ N longitudine 19° 00′ V

(b) zona numită „Azore”

Latitudine 36° 00′ N longitudine 23° 00′ V

Latitudine 39° 00′ N longitudine 23° 00′ V

Latitudine 42° 00′ N longitudine 26° 00′ V

Latitudine 42° 00′ N longitudine 31° 00′ V

Latitudine 39° 00′ N longitudine 34° 00′ V

Latitudine 36° 00′ N longitudine 34° 00′ V

▼B

Articolul 31

Metode neconvenționale de pescuit

(1) Este interzisă prinderea organismelor marine prin metode care presupun utilizarea explozibililor, a substanțelor otrăvitoare sau a stupefiantelor, precum și a curentului electric.

▼B

(2) Este interzisă vânzarea, expunerea sau oferirea spre vânzare a organismelor marine capturate prin metode care presupun utilizarea oricărui tip de proiectile.

▼M12

Articolul 31a

Pescuitul cu impulsuri electrice în diviziunile ICES IVc și IVb

(1) Prin derogare de la articolul 31, pescuitul cu traul lateral care utilizează curent electric în impulsuri este permis în diviziunile ICES IVc și IVb la sud de loxodroma trasată prin unirea următoarelor puncte, care se măsoară în conformitate cu sistemul de coordonate WGS84:

— un punct de pe coasta de est a Regatului Unit, la 55° latitudine nordică;

— apoi spre est, până la 55° latitudine nordică, 5° longitudine estică;

— apoi spre nord, până la 56° latitudine nordică;

— și, în cele din urmă, spre est, până la un punct de pe coasta de vest a Danemarcei, la latitudinea de 56° N.

(2) Pescuitul cu impulsuri electrice este permis numai atunci când:

(a) cel mult 5 % din flota de traule laterale, per stat membru, utilizează traule cu impulsuri electrice;

(b) energia electrică maximă în kW pentru fiecare traul lateral nu depășește lungimea în metri a tijei, înmulțită cu 1,25;

(c) voltajul efectiv între electrozi nu depășește 15 V;

(d) nava este echipată cu un sistem de gestionare computerizată automată care înregistrează energia maximă utilizată per tijă și voltajul efectiv între electrozi pentru cel puțin ultimele 100 de remorcări; numai persoanele autorizate pot modifica acest sistem de gestionare computerizată automată;

(e) se interzice utilizarea unuia sau mai multor lanțuri pentru pescuit creveți în fața grandeii marginii de întinsură.

▼B

Articolul 32

Restricții privind utilizarea utilajelor automate de sortare

(1) Este interzisă deținerea la bordul unei nave de pescuit sau utilizarea de către aceasta a utilajelor capabile să sorteze în mod automat, după dimensiuni sau sex, heringii, stavrizii sau macroul.

(2) Totuși, deținerea și utilizarea unor astfel de utilaje sunt permise cu condiția ca:

(a) nava să nu dețină sau să nu utilizeze simultan la bord fie unelte remorcate cu ochiuri mai mici de 70 mm, fie unul sau mai multe năvoade cu matiță sau unelte de pescuit similare

sau

▼B

(b) (i) întreaga captură care poate fi păstrată la bord în mod legal să fie depozitată în stare congelată, peștele sortat să fie congelat imediat după sortare și nici o cantitate de pește sortat să nu fie returnată în mare, cu excepția cazurilor reglementate de articolul 19

și

(ii) utilajul să fie instalat și amplasat pe navă astfel încât să fie asigurată congelarea imediată și să nu se permită returnarea în mare a organismelor marine.

(3) Orice navă autorizată să pescuiască în Marea Baltică, Strâmtorile Beltul Mare și Beltul Mic sau Strâmtoarea Sound poate să dețină utilaje automate de sortare în Brațul Kattegat, cu condiția ca în acest sens să i se fi eliberat un permis special de pescuit.

Permisul special de pescuit definește speciile, zonele, perioadele și orice alte condiții necesare valabile pentru cazul în speță în vederea utilizării și deținerii la bord a utilajelor de sortare.

▼M12

Articolul 32a

Restricții privind manipularea capturii și descărcarea acesteia în mare pe navele de pescuit de fund

(1) Spațiul maxim între bare în separatorul de apă la bordul navelor de pescuit pești pelagici care vizează macrou, hering și stavrid negru și operează în zona Convenției NEAFC astfel cum este definită la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1236/2010 trebuie să fie de 10 milimetri.

Barele trebuie să fie fixate prin sudare. În cazul în care se utilizează găuri în loc de bare în separatorul de apă, diametrul maxim al acestora nu trebuie să depășească 10 milimetri. Găurile din jgheaburile de dinaintea separatorului de apă nu trebuie să depășească 15 milimetri în diametru.

(2) Pentru toate navele de pescuit de fund care operează în zona Convenției NEAFC se interzice descărcarea peștelui sub linia de plutire a navei de la rezervoarele tampon sau rezervoarele cu apă de mare refrigerată (RSW).

(3) Desenele instalațiilor pentru manipularea capturii și descărcarea acesteia în mare ale navelor de pescuit de fund care vizează macrou, hering și stavrid negru în zona Convenției NEAFC, care sunt certificate de către autoritățile competente ale statelor membre de pavilion, precum și orice modificare adusă acestora sunt trimise de către comandantul de navă autorităților competente în domeniul pescuitului din statul membru de pavilion. Autoritățile competente din statul membru de pavilion al navelor efectuează verificări periodice privind precizia desenelor înaintate. La bordul navei trebuie să existe în orice moment copii ale acestora.

▼M7

———————

▼B

Articolul 34

Restricții cu privire la activitățile de pescuit în zona de 12 mile din jurul Marii Britanii și Irlandei

(1) Navelor li se interzice utilizarea oricărui tip de traul cu rame în interiorul zonelor de 12 mile de la coasta Marii Britanii și coasta Irlandei, măsurate de la liniile de referință de la care sunt măsurate apele teritoriale.

▼B

(2) Totuși, navele din următoarele categorii sunt autorizate să pescuiască cu traule cu rame în zonele la care se face trimitere în alineatul (1):

(a) navele date în funcțiune înainte de 1 ianuarie 1987 și ale căror motoare nu au o putere mai mare de 221 kW și care, în cazul motoarelor cu putere redusă, nu au depășit 300 kW înainte de reducere;

(b) navele date în funcțiune după 31 decembrie 1986, cu motoare a căror putere nu a fost redusă și care nu au o putere mai mare de 221 kW, a căror lungime totală nu depășește 24 m;

(c) navele ale căror motoare au fost înlocuite după 31 decembrie 1986 cu motoare a căror putere nu a fost redusă și care nu depășește 221 kW.

(3) Fără a aduce atingere alineatului (2), este interzisă utilizarea oricărui tip de traul cu rame a căror lungime, sau lungime totală măsurată ca sumă a lungimilor fiecărei rame, depășește 9 m sau poate fi prelungită până la o lungime de peste 9 m, cu excepția cazului în care operează cu unelte care au ochiuri de o dimensiune cuprinsă între 16 și 31 mm. Lungimea unei rame este măsurată între extremitățile sale, inclusiv anexele acesteia.

(4) Navelor de pescuit care nu respectă criteriile specificate în alineatele (2) și (3) nu li se permite angajarea în activitățile de pescuit la care se face trimitere în respectivele alineate.

(5) Navelor care nu au voie să utilizeze traule cu rame li se interzice deținerea la bord a acestor plase de pescuit în zonele la care se face trimitere în acest articol, cu excepția cazului în care acestea sunt întinse și strânse conform dispozițiilor stabilite în articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93.

(6) Normele detaliate privind punerea în aplicare a prezentului articol trebuie elaborate conform procedurii prezentate în articolul 48.

▼M12

Articolul 34a

Măsuri tehnice de conservare în Marea Irlandei

(1) În perioada cuprinsă între 14 februarie și 30 aprilie se interzice utilizarea traulelor de fund, a năvoadelor sau a oricărei plase remorcate similare, a oricăror setci, setci cu sirec, plase de încurcare sau plase fixe similare sau a oricăror unelte de pescuit care încorporează cârlige, în cadrul părții din diviziunea ICES VIIa delimitată de:

— coasta de est a Irlandei și coasta de est a Irlandei de Nord; și

— linii drepte care unesc secvențial următoarele coordonate geografice:

  — un punct de pe coasta de est a Peninsulei Ards din Irlanda de Nord, la 54°30′ N;

  — 54°30′ N, 04°50′ V;

  — 53°15′ N, 04°50′ V;

  — un punct de pe coasta de est a Irlandei la 53°15′ N.

▼**M12**

(2) Prin derogare de la alineatul (1), în cadrul zonei și perioadei de timp menționate la alineatul respectiv:

(a) se permite utilizarea traulelor de fund cu panouri, cu condiția să nu existe la bord niciun alt tip de unealtă de pescuit, iar astfel de plase:

— să aibă o dimensiune a ochiurilor de plasă de 70-79 milimetri sau de 80-99 milimetri;

— să se situeze numai în unul dintre intervalele permise de dimensiune a ochiurilor de plasă;

— să nu încorporeze niciun ochi de plasă individual, indiferent de poziția acestuia în plasă, cu o dimensiune mai mare de 300 milimetri; și

— să se utilizeze numai într-o zonă delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 53°30′ N, 05°30′ V;

— 53°30′ N, 05°20′ V;

— 54°20′ N, 04°50′ V;

— 54°30′ N, 05°10′ V;

— 54°30′ N, 05°20′ V;

— 54°00′ N, 05°50′ V;

— 54°00′ N, 06°10′ V;

— 53°45′ N, 06°10′ V;

— 53°45′ N, 05°30′ V;

— 53°30′ N, 05°30′ V;

(b) se permite utilizarea de traule de fund, năvoade sau plase remorcate similare, cu panou de separare sau sită de sortare, cu condiția să nu existe la bord niciun alt tip de unealtă de pescuit, iar astfel de plase:

— să fie în conformitate cu condițiile prevăzute la litera (a);

— în cazul unui panou de separare, să fie concepute în conformitate cu detaliile tehnice prevăzute în anexa la Regulamentul (CE) nr. 254/2002 al Consiliului din 12 februarie 2002 de stabilire a măsurilor aplicabile în 2002 pentru reconstituirea stocului de cod în Marea Irlandei (divizia ICES VIIa) ([1]); și

— în cazul sitelor de sortare, să fie în conformitate cu punctele 2-5 din anexa XIVa la prezentul regulament;

(c) este de asemenea permisă utilizarea oricăror traule de fund, năvoade sau plase remorcate similare, cu panou de separe sau sită de sortare, într-o zona delimitată prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

— 53°45′ N, 06°00′ V;

— 53°45′ N, 05°30′ V;

— 53°30′ N, 05°30′ V;

— 53°30′ N, 06°00′ V;

— 53°45′ N, 06°00′ V.

([1]) JO L 41, 13.2.2002, p. 1.

▼M12

Articolul 34b

Utilizarea de setci în diviziunile ICES IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j și k și subzonele ICES VIII, IX, X și XII la est de 27° V

(1) Navele Uniunii nu trebuie să utilizeze setci de fund, plase de încurcare și setci cu sirec în orice poziție în care adâncimea cartografiată este mai mare de 200 de metri în diviziunile ICES IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j și k și subzonele ICES XII la est de 27° V, VIII, IX și X.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), este permisă utilizarea următoarelor unelte:

(a) setci în diviziunile ICES IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j și k și subzona ICES XII la est de 27° V, cu o dimensiune a ochiurilor de plasă egală cu sau mai mare de 120 milimetri și mai mică de 150 milimetri, setci în diviziunile ICES VIIIa, b și d și subzona ICES X, cu o dimensiune a ochiurilor de plasă egală cu sau mai mare de 100 milimetri și mai mică de 130 milimetri, și setci în diviziunile ICES VIIIc și subzona ICES IX, cu o dimensiune a ochiurilor de plasă egală cu sau mai mare de 80 milimetri și mai mică de 110 milimetri, cu condiția:

— să fie utilizate în ape cu adâncime cartografiată mai mică de 600 de metri;

— să aibă o adâncime care nu depășește 100 de ochiuri de plasă și să aibă un coeficient de armare de cel puțin 0,5;

— să fie echipate cu flotoare sau dispozitive echivalente de plutire;

— să aibă maximum 5 mile marine în lungime, iar lungimea totală a tuturor plaselor utilizate simultan să nu depășească 25 km per navă;

— timpul maxim de imersie să fie de 24 de ore;

(b) plase de încurcare cu o dimensiune a ochiurilor de plasă egală cu sau mai mare de 250 milimetri, cu condiția:

— să fie utilizate în ape cu adâncime cartografiată mai mică de 600 de metri;

— să aibă o adâncime care nu depășește 15 de ochiuri de plasă și să aibă un coeficient de armare de cel puțin 0,33;

— să nu fie echipate cu flotoare sau dispozitive similare de plutire;

— fiecare plasă să aibă maximum 10 km în lungime, iar lungimea totală a tuturor plaselor utilizate simultan să nu depășească 100 km per navă;

— timpul maxim de imersie să fie de 72 de ore;

(c) setci în diviziunile ICES IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j și k și subzona ICES XII la est de 27° V, cu o dimensiune a ochiurilor de plasă egală cu sau mai mare de 100 milimetri și mai mică de 130 milimetri, cu condiția:

— să fie utilizate în ape cu adâncime cartografiată mai mare de 200 de metri și mai mică de 600 de metri;

▼**M12**

— să aibă o adâncime care nu depășește 100 de ochiuri de plasă și să aibă un coeficient de armare de cel puțin 0,5;

— să fie echipate cu flotoare sau dispozitive echivalente de plutire;

— plasele să aibă fiecare maximum 4 mile marine în lungime, iar lungimea totală a tuturor plaselor utilizate simultan să nu depășească 20 km per navă;

— timpul maxim de imersie să fie de 24 de ore;

— merluciul să reprezinte cel puțin 85 %, în greutate, din captura reținută;

— numărul navelor care participă la pescuit să nu crească peste nivelul înregistrat în 2008;

— înainte de a părăsi portul, comandantul navei care participă la pescuit să înregistreze în jurnalul de bord cantitatea și lungimea totală a uneltelor transportate la bordul navei; cel puțin 15 % dintre plecări să facă obiectul unor inspecții;

— comandantul navei să aibă la bord 90 % din unelte, verificate în jurnalul de bord al Uniunii pentru ieșirea respectivă în momentul debarcării; și

— cantitatea tuturor speciilor capturate depășind 50 kg, inclusiv toate cantitățile aruncate înapoi în mare depășind 50 kg, să fie înregistrată în jurnalul de bord al Uniunii;

(d) setci cu sirec cu o dimensiune a ochiurilor de plasă egală cu sau mai mare de 220 milimetri, cu condiția:

— să fie utilizate în ape cu adâncime cartografiată mai mică de 600 de metri;

— să aibă o adâncime care nu depășește 30 de ochiuri de plasă și să aibă un coeficient de armare de cel puțin 0,44;

— să nu fie echipate cu flotoare sau dispozitive similare de plutire;

— fiecare plasă să aibă maximum 5 km în lungime, lungimea totală a tuturor plaselor utilizate simultan să nu depășească 20 km per navă;

— timpul maxim de imersie să fie de 72 de ore.

(3) Cu toate acestea, prezenta derogare nu se aplică în zona de reglementare NEAFC.

(4) Toate navele care utilizează setci de fund, plase de încurcare sau setci cu sirec în orice poziție la care adâncimea cartografiată este mai mare de 200 de metri în diviziunile ICES IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j și k și subzonele ICES XII la est de 27° V, VIII, IX și X trebuie să dețină o autorizație de pescuit în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

(5) La bordul navei se păstrează la un moment dat numai unul dintre tipurile de unelte descrise la alineatul 2 litera (a), (b) sau (d). Navele pot avea la bord plase cu o lungime totală cu 20 % mai mare decât lungimea maximă a rețelelor de plase de pescuit care pot fi utilizate la un moment dat.

▼**M12**

(6) Comandantul unei nave care deține o autorizație de pescuit menționată la alineatul (4) înregistrează în jurnalul de bord numărul și lungimile uneltelor transportate de navă, înainte de a ieși din port și atunci când revine în port, și justifică orice discrepanțe dintre cele două valori.

(7) Autoritățile competente au dreptul de a elimina uneltele nesupravegheate pe mare în diviziunile ICES IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j și k și subzonele ICES XII la est de 27° V, VIII, IX și X, în următoarele situații:

(a) unealta nu este marcată în mod corespunzător;

(b) marcajele de geamandură sau datele VMS indică faptul că proprietarul nu s-a aflat la o distanță de mai puțin de 100 mile marine de unealtă, timp de mai mult de 120 de ore;

(c) unealta este utilizată în ape cu o adâncime cartografiată mai mare decât cea permisă;

(d) unealta are o dimensiune ilegală a ochiurilor de plasă.

(8) Comandantul unei nave care deține o autorizație de pescuit menționată la alineatul (4) înregistrează în jurnalul de bord următoarele informații, pe parcursul oricărei ieșiri în larg pentru pescuit:

— dimensiunea ochiurilor plasei utilizate;

— lungimea nominală a unei plase;

— numărul de plase dintr-o rețea;

— numărul total de rețele de plase de pescuit utilizate;

— poziția oricărei rețele utilizate;

— adâncimea fiecărei rețele utilizate;

— timpul de imersie pentru fiecare rețea utilizată;

— cantitatea de unelte pierdute, ultima poziție cunoscută, precum și data pierderii.

(9) Navelor care pescuiesc cu o autorizație de pescuit menționată la alineatul (4) li se permite să efectueze debarcări numai în porturile desemnate de statele membre în temeiul articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 2347/2002.

(10) Cantitatea de rechini deținută la bord de către orice navă care utilizează tipul de unealtă descris la alineatul (2) literele (b) și (d) nu depășește 5 %, în greutate în viu, din cantitatea totală de organisme marine deținute la bord.

(11) În urma consultării CSTEP, Comisia poate adopta acte de punere în aplicare prin care să excludă anumite activități de pescuit ale unui stat membru, în subzonele ICES VIII, IX, X, de la aplicarea alineatelor (1)-(9), atunci când informațiile furnizate de statele membre arată că activitățile de pescuit respective determină un nivel foarte scăzut de capturi accidentale și de cantități aruncate înapoi în mare de rechin.

▼**M12**

Articolul 34c

Condiții pentru pescuitul cu anumite unelte remorcate autorizate în Golful Biscaya

(1) Prin derogare de la dispozițiile prevăzute la articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 494/2002 al Comisiei din 19 martie 2002 de stabilire a unor măsuri tehnice suplimentare pentru refacerea rezervei de merluciu din subzonele ICES III, IV, V, VI și VII și diviziunile ICES VIIIa, b, d, e [1], este permisă desfășurarea de activități de pescuit utilizând traule, plase-pungă daneze și unelte asemănătoare, cu excepția traulului lateral, cu dimensiunea ochiurilor de plasă de 70-99 mm în zona definită la articolul 5 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 494/2002, dacă unealta este echipată cu un panou cu ochiuri pătrate, în conformitate cu anexa XIVb.

(2) La pescuitul în diviziunile ICES VIIIa și b este permisă folosirea unei site de sortare și a dispozitivelor de fixare a acesteia în fața sacului și/sau a unui panou de plasă cu ochiuri pătrate cu o dimensiune a ochiurilor mai mare de sau egală cu 60 milimetri în partea inferioară a gurii în fața sacului traulului. Dispozițiile prevăzute la articolul 4 alineatul (1), articolul 6 și articolul 9 alineatul (1) din prezentul regulament, precum și la articolul 3 literele (a) și (b) din Regulamentul (CE) nr. 494/2002 nu se aplică secțiunii traulului unde sunt plasate respectivele dispozitive de sortare.

Articolul 34d

Măsuri pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile în zona de reglementare NEAFC

(1) Se interzic traularea de fund și pescuitul cu unelte de pescuit fixe, inclusiv setci fixe de fund și paragate de fund, în zonele delimitate prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

Parte din dorsala Reykjanes:

— 55°04.5327′ N, 36°49.0135′ V;

— 55°05.4804′ N, 35°58.9784′ V;

— 54°58.9914′ N, 34°41.3634′ V;

— 54°41.1841′ N, 34°00.0514′ V;

— 54°00′ N, 34°00′ V;

— 53°54.6406′ N, 34°49.9842′ V;

— 53°58.9668′ N, 36°39.1260′ V;

— 55°04.5327′ N, 36°49.0135′ V.

Zona de nord a dorsalei medio-atlantice:

— 59°45′ N, 33°30′ V;

— 57°30′ N, 27°30′ V;

— 56°45′ N, 28°30′ V;

— 59°15′ N, 34°30′ V;

— 59°45′ N, 33°30′ V.

[1] JO L 77, 20.3.2002, p. 8.

▼**M12**

Zona mediană a dorsalei medio-atlantice (zona de fractură Charlie-Gibbs și regiunea frontală subpolară):

— 53°30′ N, 38°00′ V;

— 53°30′ N, 36°49′ V;

— 55°04.5327′ N, 36°49′ V;

— 54°58.9914′ N, 34°41.3634′ V;

— 54°41.1841′ N, 34°00′ V;

— 53°30′ N, 30°00′ V;

— 51°30′ N, 28°00′ V;

— 49°00′ N, 26°30′ V;

— 49°00′ N, 30°30′ V;

— 51°30′ N, 32°00′ V;

— 51°30′ N, 38°00′ V;

— 53°30′ N, 38°00′ V.

Zona de sud a dorsalei medio-atlantice:

— 44°30′ N, 30°30′ V;

— 44°30′ N, 27°00′ V;

— 43°15′ N, 27°15′ V;

— 43°15′ N, 31°00′ V;

— 44°30′ N, 30°30′ V.

Altair Seamounts:

— 45°00′ N, 34°35′ V;

— 45°00′ N, 33°45′ V;

— 44°25′ N, 33°45′ V;

— 44°25′ N, 34°35′ V;

— 45°00′ N, 34°35′ V.

Antialtair Seamounts:

— 43°45′ N, 22°50′ V;

— 43°45′ N, 22°05′ V;

— 43°25′ N, 22°05′ V;

— 43°25′ N, 22°50′ V;

— 43°45′ N, 22°50′ V.

▼**M12**

Bancul Hatton:

— 59°26′ N, 14°30′ V;

— 59°12′ N, 15°08′ V;

— 59°01′ N, 17°00′ V;

— 58°50′ N, 17°38′ V;

— 58°30′ N, 17°52′ V;

— 58°30′ N, 18°22′ V;

— 58°03′ N, 18°22′ V;

— 58°03′ N, 17°30′ V;

— 57°55′ N, 17°30′ V;

— 57°45′ N, 19°15′ V;

— 58°11.15′ N, 18°57.51′ V;

— 58°11.57′ N, 19°11.97′ V;

— 58°27.75′ N, 19°11.65′ V;

— 58°39.09′ N, 19°14.28′ V;

— 58°38.11′ N, 19°01.29′ V;

— 58°53.14′ N, 18°43.54′ V;

— 59°00.29′ N, 18°01.31′ V;

— 59°08.01′ N, 17°49.31′ V;

— 59°08.75′ N, 18°01.47′ V;

— 59°15.16′ N, 18°01.56′ V;

— 59°24.17′ N, 17°31.22′ V;

— 59°21.77′ N, 17°15.36′ V;

— 59°26.91′ N, 17°01.66′ V;

— 59°42.69′ N, 16°45.96′ V;

— 59°20.97′ N, 15°44.75′ V;

— 59°21′ N, 15°40′ V;

— 59°26′ N, 14°30′ V.

Nord-vestul Rockall:

— 57°00′ N, 14°53′ V;

— 57°37′ N, 14°42′ V;

— 57°55′ N, 14°24′ V;

— 58°15′ N, 13°50′ V;

— 57°57′ N, 13°09′ V;

— 57°50′ N, 13°14′ V;

— 57°57′ N, 13°45′ V;

— 57°49′ N, 14°06′ V;

— 57°29′ N, 14°19′ V;

— 57°22′ N, 14°19′ V;

▼**M12**

— 57°00′ N, 14°34′ V;

— 56°56′ N, 14°36′ V;

— 56°56′ N, 14°51′ V;

— 57°00′ N, 14°53′ V.

Sud-vestul Rockall (Empress of Britain Bank):

— 56°24′ N, 15°37′ V;

— 56°21′ N, 14°58′ V;

— 56°04′ N, 15°10′ V;

— 55°51′ N, 15°37′ V;

— 56°10′ N, 15°52′ V;

— 56°24′ N, 15°37′ V.

Logachev Mound:

— 55°17′ N, 16°10′ V;

— 55°34′ N, 15°07′ V;

— 55°50′ N, 15°15′ V;

— 55°33′ N, 16°16′ V;

— 55°17′ N, 16°10′ V.

Vestul Rockall Mound:

— 57°20′ N, 16°30′ V;

— 57°05′ N, 15°58′ V;

— 56°21′ N, 17°17′ V;

— 56°40′ N, 17°50′ V;

— 57°20′ N, 16°30′ V.

(2) În cazul în care, în cursul activităților de pescuit în zonele de pescuit de fund noi și actuale din zona de reglementare a NEAFC, cantitatea de corali vii sau de bureți vii capturați pe tip de echipament depășește 60 kg de corali vii și/sau 800 kg de bureți vii, nava informează statul său de pavilion, încetează pescuitul și se deplasează la minimum 2 mile marine de poziția dovedită prin probe a fi cea mai apropiată de locul exact în care a fost făcută respectiva captură.

Articolul 34e

Măsuri pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile în diviziunile ICES VIIc, j și k

(1) Se interzic traularea de fund și pescuitul cu unelte de pescuit fixe, inclusiv setci fixe de fund și paragate de fund, în zonele delimitate prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul de coordonate WGS84:

Belgica Mound Province:

— 51°29.4′ N, 11°51.6′ V;

— 51°32.4′ N, 11°41.4′ V;

— 51°15.6′ N, 11°33.0′ V;

— 51°13.8′ N, 11°44.4′ V;

— 51°29.4′ N, 11°51.6′ V.

▼**M12**

Hovland Mound Province:

— 52°16.2′ N, 13°12.6′ V;

— 52°24.0′ N, 12°58.2′ V;

— 52°16.8′ N, 12°54.0′ V;

— 52°16.8′ N, 12°29.4′ V;

— 52°04.2′ N, 12°29.4′ V;

— 52°04.2′ N, 12°52.8′ V;

— 52°09.0′ N, 12°56.4′ V;

— 52°09.0′ N, 13°10.8′ V;

— 52°16.2′ N, 13°12.6′ V.

Nord-vestul Porcupine Bank, zona I:

— 53°30.6′ N, 14°32.4′ V;

— 53°35.4′ N, 14°27.6′ V;

— 53°40.8′ N, 14°15.6′ V;

— 53°34.2′ N, 14°11.4′ V;

— 53°31.8′ N, 14°14.4′ V;

— 53°24.0′ N, 14°28.8′ V;

— 53°30.6′ N, 14°32.4′ V.

Nord-vestul Porcupine Bank, zona II:

— 53°43.2′ N, 14°10.8′ V;

— 53°51.6′ N, 13°53.4′ V;

— 53°45.6′ N, 13°49.8′ V;

— 53°36.6′ N, 14°07.2′ V;

— 53°43.2′ N, 14°10.8′ V.

Sud-vestul Porcupine Bank:

— 51°54.6′ N, 15°07.2′ V;

— 51°54.6′ N, 14°55.2′ V;

— 51°42.0′ N, 14°55.2′ V;

— 51°42.0′ N, 15°10.2′ V;

— 51°49.2′ N, 15°06.0′ V;

— 51°54.6′ N, 15°07.2′ V.

(2) Toate navele de pescuit de fund care pescuiesc în zonele pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile enumerate la alineatul (1) din prezentul articol figurează pe o listă de nave autorizate și li se eliberează o autorizație de pescuit în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. Navele incluse pe lista de nave autorizate au la bordul lor numai unelte de pescuit de fund.

▼**M12**

(3) Navele de pescuit de fund care intenționează să pescuiască într-o zonă pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile dintre cele enumerate la alineatul (1) din prezentul articol notifică Centrului de monitorizare a pescuitului din Irlanda (FMC), astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (15) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, cu patru ore în prealabil, intenția lor de a intra într-o zonă pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile. În același timp, acestea comunică cantitățile de pește reținute la bord.

(4) Navele de pescuit de fund care pescuiesc într-o zonă pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile dintre cele enumerate la alineatul (1) dețin, în momentul în care se află într-o zonă pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile, un sistem de monitorizare a navelor (VMS) operațional, securizat, în perfectă stare de funcționare, care respectă integral dispozițiile aplicabile.

(5) Navele de pescuit de fund care pescuiesc într-o zonă pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile dintre cele enumerate la alineatul (1) fac rapoarte VMS din oră în oră.

(6) Navele de pescuit de fund care și-au încheiat pescuitul de fund într-o zonă pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile dintre cele enumerate la alineatul (1) informează FMC din Irlanda cu privire la părăsirea zonei respective. În același timp, acestea comunică cantitățile de pește reținute la bord.

(7) Pescuitul speciilor pelagice într-o zonă pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile dintre cele enumerate la alineatul (1) este limitat la navele care au la bord sau pescuiesc cu plase având dimensiunea ochiurilor între 16 și 31 milimetri sau între 32 și 54 milimetri.

Articolul 34f

Măsuri pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile în diviziunea ICES VIIIc

(1) Se interzic traularea de fund și pescuitul cu unelte de pescuit fixe, inclusiv setci fixe de fund și paragate de fund, în zonele delimitate prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

El Cachucho:

— 44°12′ N, 05°16′ V;

— 44°12′ N, 04°26′ V;

— 43°53′ N, 04°26′ V;

— 43°53′ N, 05°16′ V;

— 44°12′ N, 05°16′ V.

(2) Prin derogare de la interdicția stabilită la alineatul (1), navele care au desfășurat activități de pescuit cu paragate de fund în 2006, 2007 și 2008 în scopul capturării unei specii de merluciu pot obține de la autoritățile lor competente o autorizație de pescuit în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 care să le permită desfășurarea în continuare a respectivelor activități de pescuit în zona de la sud de 44°00.00′ N. Toate navele care au obținut o astfel de autorizație de pescuit, indiferent de lungimea lor totală, utilizează un sistem de monitorizare a navelor (VMS) operațional, securizat, în perfectă stare de funcționare, în conformitate cu normele aplicabile, atunci când desfășoară activități de pescuit în zona delimitată la alineatul (1).

▼M13

Articolul 34g

Restricții cu privire la activitățile de pescuit în zona de 24 mile în jurul Mayotte

Navelor li se interzice utilizarea oricăror năvoade tip pungă asupra bancurilor de ton și de specii similare în interiorul zonelor de 24 de mile distanță de coastele Mayotte, ca regiune ultraperiferică în înțelesul articolului 349 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, măsurate de la liniile de bază de la care sunt măsurate apele teritoriale.

▼B

TITLUL VI

DISPOZIȚII SPECIFICE PENTRU BRAȚELE SKAGERRAK ȘI KATTEGAT

Articolul 35

Fără a aduce atingere articolului 19 alineatul (1), organismele marine subdimensionate capturate în Brațele Skagerrak și Kattegat pot fi păstrate la bord, transbordate, descărcate, transportate, depozitate, vândute, expuse sau oferite spre vânzare în limita unui procent de 10 % din greutatea totală în viu a capturilor de organisme marine păstrate la bord.

Articolul 36

Somonul și păstrăvul de mare nu se păstrează la bord, nu se transbordează, nu se debarcă, nu se transportă, nu se depozitează, nu se vând, nu se expun și nu se oferă spre vânzare, ci sunt returnați în mare în cazul în care sunt capturați în oricare zonă din Brațele Skagerrak și Kattegat situată în afara limitei de 4 mile măsurată de la liniile de referință ale statelor membre.

Articolul 37

(1) Este interzisă utilizarea traulelor cu ochiuri mai mici de 32 mm în perioada cuprinsă între 1 iulie și 15 septembrie în apele din interiorul limitei de 3 mile măsurată de la liniile de referință ale Brațelor Skagerrak și Kattegat.

(2) Totuși, în cazul pescuitului cu traule în apele și în perioada la care se face trimitere la alineatul (1):

— pentru crevete nordice (*Pandalus borealis*) pot fi utilizate plase cu ochiuri de cel puțin 30 mm;

— pentru pești din specia *Zoarces viviparus* (asemănători mihalțului), guvizi (*Gobiidae*) sau scorpionide (*Cottus* spp.) care sunt folosiți drept momeală pot fi utilizate plase cu ochiuri de orice dimensiune.

▼M12

———————

▼B

Articolul 39

Este interzisă utilizarea oricărui traul cu rame în Brațul Kattegat.

▼B

Articolul 40

În perioadele și în zonele la care se face trimitere în articolele 37, 38 și 39 din prezentul regulament în care nu este permisă utilizarea traulelor sau a traulelor cu rame, se interzice deținerea la bord a acestor plase, cu excepția cazului în care acestea sunt întinse și strânse conform dispozițiilor stabilite în articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93.

▼M7

_____

▼B

TITLUL VII

DISPOZIȚII TEHNICE

Articolul 42

Operațiuni de prelucrare

(1) Este interzisă desfășurarea la bordul unui pescador a oricărei operațiuni fizice sau chimice de prelucrare a peștelui în vederea obținerii produselor alimentare din pește, untură de pește sau a produselor similare, precum și transbordarea cantităților de pește în aceste scopuri. Această interdicție nu se aplică prelucrării sau transbordării resturilor.

(2) Alineatul (2) nu se aplică producției de surimi și carne de pește la bordul navei de pescuit.

Articolul 43

Cercetarea științifică

(1) Prezentul regulament nu se aplică operațiunilor de pescuit desfășurate exclusiv în scopul cercetărilor științifice efectuate cu permisiunea și sub autoritatea statului membru sau statelor membre în cauză și asupra cărora Comisia și statele membre în apele cărora se desfășoară cercetarea au fost informate în prealabil.

(2) Organismele marine capturate în scopul menționat la alineatul (1) pot fi vândute, depozitate, expuse sau oferite spre vânzare, cu condiția:

— să respecte standardele stabilite în anexa XII la prezentul regulament și standardele de comercializare adoptate conform articolului 2 din Regulamentul (CEE) nr. 3759/92 al Consiliului din 17 decembrie 1992 cu privire la organizarea pieței comune pentru produsele pescărești și de acvacultură ([1]) sau

— să fie vândute direct în alte scopuri decât pentru consum uman.

Articolul 44

Transplantarea și repopularea artificială

(1) Dispozițiile prezentului regulament nu se aplică operațiunilor de pescuit desfășurate exclusiv în scopul transplantării sau repopulării artificiale a organismelor marine efectuate cu permisiunea și sub autoritatea

([1]) JO L 388, 31.12.1992, p. 1, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 3318/94 (JO L 350, 31.12.1994, p. 15).

▼B

statului membru sau statelor membre în cauză. În cazul în care transplantarea sau repopularea artificială se desfășoară în apele altui stat membru sau ale altor state membre, Comisia și toate statele membre în cauză sunt anunțate în prealabil.

(2) Organismele marine capturate în scopurile precizate în alineatul (1) al acestui articol și care ulterior sunt returnate în mare în stare vie pot fi vândute, depozitate, expuse sau oferite spre vânzare, cu condiția respectării standardelor de comercializare adoptate conform articolului 2 din Regulamentul (CEE) nr. 3759/92 al Consiliului.

TITLUL VIII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 45

(1) În cazul în care conservarea populațiilor de organisme marine reclamă întreprinderea unor acțiuni imediate în plus față de sau prin derogare de la dispozițiile prezentului regulament, Comisia poate adopta orice măsuri necesare conform procedurii la care se face trimitere în articolul 48.

(2) În cazul în care conservarea anumitor specii sau zone de pescuit este serios amenințată și în cazul în care o întârziere ar produce pagube greu de reparat, un stat membru poate lua măsurile adecvate și nediscriminatorii de conservare pentru apele aflate în jurisdicția sa.

(3) Măsurile la care se face trimitere în alineatul (2), împreună cu un memoriu explicativ, sunt comunicate Comisiei și celorlaltor state membre de îndată ce au fost adoptate.

În termen de 10 zile lucrătoare de la data primirii respectivei înștiințări, Comisia confirmă aceste măsuri sau solicită anularea ori modificarea acestora. Decizia Comisiei este imediat anunțată statelor membre.

Statele membre pot înainta Consiliului decizia Comisiei în termen de 10 zile de la data primirii respectivei înștiințări.

Consiliul, acționândcu majoritate calificată, poate adopta o decizie diferită în termen de o lună.

Articolul 46

▼M5

(1) Statele membre pot lua măsuri pentru conservarea și gestionarea stocurilor:

(a) în cazul stocurilor strict locale care prezintă interes numai pentru statele membre în cauză sau

(b) sub formă de condiții sau dispoziții detaliate destinate să limiteze capturile prin dispoziții tehnice:

(i) care le completează pe cele prevăzute de legislația comunitară privind pescuitul sau

(ii) care depășesc cerințele minime stabilite în legislația menționată,

▼M5

cu condiția ca aceste măsuri să se aplice numai navelor de pescuit care aflate sub pavilionul statului membru în cauză și înregistrate pe teritoriul Comunității sau, în cazul activității de pescuit care nu este realizată de o navă de pescuit, persoanelor stabilite în statul membru în cauză.

▼B

(2) Comisia este informată din timp pentru a putea să-și prezinte propriile observații, asupra oricărui plan care vizează introducerea sau modificarea măsurilor tehnice naționale.

La solicitarea Comisiei, în termen de o lună de la o astfel de notificare, statul membru în cauză suspendă intrarea în vigoare a măsurii planificate până la trecerea unei perioade de trei luni de la data respectivei notificări, astfel încât Comisia să poată decide în această perioadă dacă măsurile aflate în discuție respectă dispozițiile de la alineatul (1).

În cazul în care Comisia constată, printr-o decizie pe care urmează să o comunice tuturor statelor membre, că o măsură planificată nu respectă dispozițiile de la alineatul (1), aceasta nu poate intra în vigoare dacă statul membru vizat nu face modificările necesare.

Statul membru în cauză informează imediat Comisia și pe celelalte state membre cu privire la măsurile adoptate, după ce va fi făcut toate modificările necesare.

(3) Statele membre pun la dispoziția Comisiei, la solicitarea acesteia, toate detaliile necesare în vederea evaluării modului în care măsurile tehnice naționale respectă dispozițiile de la alineatul (1).

(4) La inițiativa Comisie sau la solicitarea oricărui stat membru, concordanța sau neconcordanța unei măsuri tehnice naționale aplicate de un stat membru cu alineatul (1) din prezentul articol poate constitui subiectul unei decizii adoptate conform procedurii stabilite în articolul 48. În cazul adoptării unei asemenea decizii, se aplică dispozițiile paragrafelor 3 și 4 din alineatul (2).

(5) Măsurile referitoare la pescuitul de pe mal sunt comunicate Comisiei de statul membru în cauză în scopuri pur informative.

▼M12

—————

▼B

Articolul 48

Normele detaliate privind punerea în aplicare a prezentului regulament se adoptă conform procedurii stabilite în articolul 18 din Regulamentul (CEE) nr. 3760/92. Aceste norme pot cuprinde, *inter alia*:

— norme tehnice pentru determinarea grosimii împletiturii;

— norme tehnice pentru determinarea dimensiunii ochiurilor de năvod;

— norme privind prelevarea de mostre;

— liste și descrieri tehnice ale dispozitivelor care pot fi atașate plaselor;

— norme tehnice pentru măsurarea puterii motorului;

▼B

— norme tehnice privind folosirea plaselor cu ochiuri pătrate;

— norme tehnice privind materiale necesare pescuitului cu plase;

— modificări la norme le privind utilizarea combinațiilor de ochiuri de năvod de diferite dimensiuni.

Articolul 49

Următoarele articole și anexe ale Regulamentului (CE) nr. 894/97 se abrogă începând de la 1 ianuarie 2000:

— articolele de la 1 la 10;

— articolele de la 12 la 17;

— anexele de la I la VII.

Trimiterile la regulamentul menționat trebuie considerate trimiteri la prezentul regulament și trebuie interpretate în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa XV.

Denumirile științifice ale organismelor marine menționate în prezentul regulament sunt prezentate în anexa XIV.

Articolul 50

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Se aplică începând cu 1 ianuarie 2000, cu excepția articolului 32 alineatul (3) și a articolului 47, care se aplică de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

UNELTE REMORCATE: ***Regiunile 1 și 2, cu excepția Brațelor Skagerrak și Kattegat***

Game de dimensiuni ale ochiurilor de năvod, specii-țintă și procentele obligatorii de capturi valabile în cazul utilizării unui singure game de dimensiuni ale ochiurilor de năvod

Specii-țintă	Gamă de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)									
	< 16	16-31		32-54		55-69	70-79	80-99		≥ 100
	Procent minim de specii-țintă									
	95	90/60 ([3]) ([5])	60	30	90/60 ([4])	90	35	30	70	Nu
Pești lance (*Ammodytidae*) ([1])	×	×			×		×	×	×	×
Pești lance (*Ammodytidae*) ([2])		×			×		×	×	×	×
Capelin norvegian (*Trisopterus esmarkii*)		×			×		×	×	×	×
Merlan (*Atherina* spp. și *Osmerus* spp.)		×			×		×	×	×	×
Cod sărac (*Trisopterus minutus*)		×			×		×	×	×	×
Cod argintiu (*Gadus Argenteus*)		×			×		×	×	×	×
Specii de sebasta (*Cepolidae*)		×			×		×	×	×	×
Șprot (*Sprattus sprattus*)		×			×		×	×	×	×
Anghilă (*Anguilla anguilla*)		×			×		×	×	×	×
Hamsie (*Engraulis encrasicholus*)		×			×		×	×	×	×
Putasu (*Micromesistius poutassou*)		×			×		×	×	×	×
Argentine (*Argentinidae*)		×			×		×	×	×	×

▼B

Specii-țintă		Gamă de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)									
		< 16	16-31		32-54		55-69	70-79	80-99		≥ 100
		Procent minim de specii-țintă									
		95	90/60 ([3]) ([5])	60	30	90/60 ([4])	90	35	30	70	Nu
Sardină (*Sardina pilchardus*)			×			×		×	×	×	×
Crevete (*Pandalus montagui,Crangon* spp., *Palaemon* spp.)				×	×	×		×	×	×	×
Macrou (*Scomber* spp.)	Ø					×	×	×	×	×	×
Stavrid (*Trachurus* spp.)						×		×	×	×	×
Hering (*Clupea harengus*)						×		×	×	×	×
Calmari (*Loliginidae*, *Ommastrephidae*)	Ø					×		×	×	×	×
Zărgan (*Belone* spp.)	Ø					×		×	×	×	×
Capelin (*Trisopterus luscus*)	Ø					×		×	×	×	×
Crevete (*Pandalus* spp., *Parapenaeus longirostris*)	Ø				×			×	×	×	×
Murenă (*Conger conger*)	Øÿ							×	×	×	×
Draci de mare (*Trachinidae*)	Øÿ							×	×	×	×
Rândunică de mare (*Triglidae*)	Øÿ							×	×	×	×
Caracatiță (*Octopus vulgaris*)	Øÿ							×	×	×	×
Homar plat (*Galatheidae*)	Øÿ							×	×	×	×
Langustină (*Nephrops norvegicus*)	Øÿ							×	×	×	×

▼B

Specii-țintă		Gamă de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)									
		< 16	16-31		32-54		55-69	70-79	80-99		≥ 100
		Procent minim de specii-țintă									
		95	90/60 ([3]) ([5])	60	30	90/60 ([4])	90	35	30	70	Nu
Limbă de mare comună (*Solea vulgaris*)	Øÿ									×	×
Cambulă (*Pleuronectes platessa*)	Øÿ									×	×
Merluciu (*Merluccius merluccius*)	Øÿ									×	×
Cardină (*Lepidorhombus* spp.)	Øÿ									×	×
Merlan (*Merlangius merlangus*)	Øÿ									×	×
Calcan neted/mic (*Scophthalmus rhombus*)	Øÿ									×	×
Polac (*Pollachius pollachius*)	Øÿ									×	×
Limandă (*Limanda limanda*)	Øÿ									×	×
Sepie (*Sepia officinalis*)	Øÿ									×	×
Biban comun (*Dicentrarchus labrax*)	Øÿ									×	×
Cambulă (*Platichthys flesus*)	Øÿ									×	×
Limandă limbă de mare (*Microstomus kitt*)	Øÿ									×	×
Rechin cu spini (*Scyliorhinidae*)	Øÿ									×	×
Cambulă cenușie (*Glyptocephalus cynoglossus*)	Øÿ									×	×
Zeus (*Zeus faber*)	Øÿ									×	×
Moluscă (*Chlamys opercularis*)	Øÿ									×	×

▼B

Specii-țintă		Gamă de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)									
		< 16	16-31		32-54		55-69	70-79	80-99		≥ 100
		Procent minim de specii-țintă									
		95	90/60 ([3]) ([5])	60	30	90/60 ([4])	90	35	30	70	Nu
Scoică multicoloră (*Chlamys varia*)	Øÿ									×	×
Chefal de stâncă (*Mullidae*)	Øÿ									×	×
Barbun cenușiu (*Mugilidae*)	Øÿ									×	×
Grenadier (*Nezumia* spp.,*Trachyrhynchus* spp.,*Malacocephalus* spp.)	Øÿ									×	×
Trichiuridae	Øÿ									×	×
Pește undițar (*Lophiidae*)	Øÿ									×	×
Vulpi de mare și cocoși de mare (*Rajidae*)	Øÿ									×	×
Sparide (*Sparidae*)	Øÿ									×	×
Calcan comun(*Psetta maxima*)	Øÿ									×	×
▼M11											
Specii de caproide						×					
▼B											
Toate celelalte organisme marine											×

►M1 ([1]) În Marea Nordului, de la 1 martie la 31 octombrie, și pe toată perioada anului în restul regiunilor 1 și 2, cu excepția Skagerrak și Kattegat ◄

([2]) În Marea Nordului, de la 1 noiembrie până în ultima zi a lunii februarie.

([3]) Prinderea și păstrarea la bord trebuie să constea în:
— cel puțin 90 % din orice combinație de două sau mai multe specii-țintă sau
— cel puțin 60 % din oricare dintre speciile-țintă, dar nu mai mult de 5 % din orice combinație de cod, eglefin și cod negru și nu mai mult de 15 % din orice combinație din speciile marcate cu simbolul „Ø”.

([4]) Prinderea și păstrarea la bord trebuie să constea în:
— cel puțin 90 % din orice combinație de două sau mai multe specii-țintă sau
— cel puțin 60 % din oricare dintre speciile-țintă, dar nu mai mult de 5 % din orice amestec de cod, eglefin și cod negru și nu mai mult de 15 % din orice combinație din speciile marcate cu simbolul „ÿ”.

([5]) Dispozițiile privind restricțiile la capturile de hering care pot fi păstrate la bord atunci când sunt realizate cu plase ale căror ochiuri au o dimensiune de 16 până la 31 mm sunt prevăzute în legislația comunitară care stabilește, pentru anumite rezervede pește și grupe de rezerve de pește, capturile totale permise și anumite condiții în care acestea se pot realiza.

►M12 ———— ◄

▼B

ANEXA II

UNELTE REMORCATE: ***Regiunea 3, cu excepția sectorului CIEM IXa la est de 7° 23′ 48″ longitudine vestică***

Game de dimensiuni ale ochiurilor de năvod, specii-țintă și procente obligatorii de capturi valabile în cazul utilizării unei singure game de dimensiuni ale ochiurilor de năvod

Specii-țintă	Gama de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)							
	16-31		32-54		55-59		60-69	≥ 70
	Procentul minim de specii-țintă							
	50 %	90 %	90 %		30 %	70 %	70 %	Nu
Pești lance (*Ammodytidae*)		×		×		×	×	×
Capelin norvegian (*Trisopterus esmarkii*)		×		×		×	×	×
Șprot (*Sprattus sprattus*)		×		×		×	×	×
Anghilă (*Anguilla anguilla*)		×		×		×	×	×
Hamsie (*Engraulis encrasicholus*)		×		×		×	×	×
Merlan (*Atherina* spp. și *Osmerus* spp.)		×		×		×	×	×
Cod sărac (*Trisopterus minutus*)		×		×		×	×	×
Cod argintiu (*Gadus argenteus*)		×		×		×	×	×
Specii de sebasta (*Cepolidae*)		×		×		×	×	×
Sardină (*Sardina pilchardus*)		×		×		×	×	×
Crab (*Polybius henslowi*)	×			×		×	×	×
Crevete (*Pandalus montagui, Crangon s*pp., *Palaemon* spp.)	×		×	×	×	×	×	×

▼B

Specii-țintă	Gama de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)							
	16-31		32-54		55-59		60-69	≥ 70
	Procentul minim de specii-țintă							
	50 %	90 %	90 %		30 %	70 %	70 %	Nu
Macrou (*Scomber* spp.)				×		×	×	×
Stavrid (*Trachurus* spp.)				×		×	×	×
Hering (*Clupea harengus*)				×		×	×	×
Putasu (*Micromesistius poutassou*)				×		×	×	×
Argentine (*Argentinidae*)				×		×	×	×
Calmari (*Loliginidae*, *Ommastrephidae*)				×		×	×	×
Zărgan (*Belone* spp.)				×		×	×	×
Capelin (*Trisopterus* spp.)				×		×	×	×
Limbă de mare triunghiulară (*Dicologoglossa cuneata*)				×		×	×	×
Crevete (*Pandalus* spp.)			×		×	×	×	×
Plătică (*Bramidae, Berycidae*)						×	×	×
Murenă (*Conger conger*)						×	×	×
Sparide (*Sparidae*, cu excepția *Spondyliosoma cantharus*)						×	×	×
Specii de pești de stâncă (*Scorpaenidae*)						×	×	×
Limbă de mare (*Microchirus acevia, Microchirus variegatus*)						×	×	×
Phycis blennoides (*Phycis* spp.)							×	×

▼B

Specii-țintă	Gama de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)							
	16-31		32-54		55-59		60-69	≥ 70
	Procentul minim de specii-țintă							
	50 %	90 %	90 %		30 %	70 %	70 %	Nu
Drac de mare (*Trachinidae*)						×	×	×
Rândunică de mare (*Triglidae*)						×	×	×
Picareli (*Centracanthidae*)						×	×	×
Caracatiță (*Octopus vulgaris, Eledone cirrosa*)						×	×	×
Pește buzat (*Labridae*)						×	×	×
Crevete (*Aristeus antennatus, Aristaeomorpha foliacea, Parapenaeus longirostris*)								
Sepie (*Sepia officinalis*)								
Grenadier (*Malacocephalus* spp., *Nezumia* spp., *Trachyrhynchus* spp.)							×	×
Rechin cu spini (*Scyliorhinidae*)						s	×	×
Moră comună (*Mora moro*)							×	×
Homar plat(*Galatheidae*)							×	×
Zeus (*Zeus faber*)							×	×
Chefal de stâncă (*Mullidae*)							×	×
▼M11								
Specii de caproide				×				
▼B								
Toate celelalte organisme marine								×

▼B

ANEXA III

UNELTE REMORCATE: ***Sectorul CIEM IXa la est de 7°23'48" longitudine vestică***

Game de dimensiuni ale ochiurilor de năvod, specii-țintă și procente obligatorii de capturi valabile în cazul utilizării unei singure game de dimensiuni ale ochiurilor de năvod

Specii-țintă	Gama de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)	
	40-54	≥ 55
	Procentul minim de specii-țintă	
	60 % [1]	Nu
Barbun cenușiu (*Mugilidae*)	×	×
Sparide (*Sparidae*)	×	×
Chefal de stâncă (*Mullidae*)	×	×
Rândunică de mare(*Triglidae*)	×	×
Drac de mare (*Trachinidae*)	×	×
Pește buzat (*Labridae*)	×	×
Phycis blennoides (*Phycis* spp.)	×	×
Limbă de mare triunghiulară (*Dicologoglossa cuneata*)	×	×
Cambulă pătată (*Citharus linguatula*)	×	×
Murenă (*Conger conger*)	×	×
Crevete mantis (*Squilla mantis*)	×	×
Crevete (*Parapenaeus longirostris, Pandalus s*pp.)	×	×
Calmari (*Ommastrephidae, Loliginidae Alloteutis* spp.)	×	×
Caracatiță (*Octopus vulgaris*)	×	×
Sepie (*Sepia* spp.)	×	×
Macrou (*Scomber* spp.)	×	×
Stavrid (*Trachurus* spp.)	×	×
Putasu (*Micromesistius poutassou*)	×	×
Anghilă (*Anguilla anguilla*)	×	×
Merlan (*Atherina* spp., *Osmerus* spp.)	×	×
Zărgan (*Belone* spp.)	×	×
Toate celelalte organisme marine		×

[1] Cantitățile din orice combinație din celelalte specii menționate în anexa XII păstrate la bord nu pot depăși 10 % din greutatea capturilor totale păstrate la bord.

▼M1

ANEXA IV

▼M12

UNELTE TRACTATE – Skagerrak și Kattegat

Dimensiunile ochiurilor, specii-țintă și procentaje de capturi necesare aplicabile în cazul utilizării unei singure dimensiuni a ochiurilor

Specie	Dimensiunea ochiurilor (mm)							
	< 16	16-31		32-69		35-69	70-89 (5)	≥ 90
	Procentaj minim al speciei țintă							
	50 % (6)	50 % (6)	20 % (6)	50 % (6)	20 % (6)	20 % (7)	30 % (8)	niciunul
Uvă (*Ammodytidae*) (3)	X	X	X	X	X	X	X	X
Uvă (*Ammodytidae*) (4)		X		X	X	X	X	X
Merluciu norvegian (*Trisopterus esmarkii*)		X		X	X	X	X	X
Putasu (*Micromesistius poutassou*)		X		X	X	X	X	X
Drac de mare (*Trachinus draco*) (1)		X		X	X	X	X	X
Moluște (cu excepția Sepia) (1)		X		X	X	X	X	X
Zărgan (*Belone belone*) (1)		X		X	X	X	X	X
Eutrigla gurnardus (1)		X		X	X	X	X	X
Argentina spp.				X	X	X	X	X
Șprot (*Sprattus sprattus*)		X		X	X	X	X	X
Anghilă (*Anguilla anguilla*)			X	X	X	X	X	X
Crevete cenușiu/Crevete de iarbă (*Crangon* spp., *Palaemon adspersus*) (1)			X	X	X	X	X	X
Macrou (*Scomber* spp.)				X			X	X
Stavrid negru (*Trachurus* spp.)				X			X	X
Hering (*Clupea harengus*)				X			X	X
Crevete nordic (*Pandalus borealis*)						X	X	X
Crevete cenușiu/Crevete de iarbă (*Crangon* spp., *Palaemon adspersus*) (2)					X		X	X
Merlani (*Merlangius merlangus*)							X	X
Langustină (*Nephrops norvegicus*)							X	X
Toate celelalte organisme marine								X

(1) Numai în limita a patru mile de la liniile de bază.
(2) În afara a patru mile de la liniile de bază.
(3) De la 1 martie la 31 octombrie în Skagerrak și de la 1 martie la 31 iulie în Kattegat.
(4) De la 1 noiembrie până în ultima zi a lunii februarie în Skagerrak și de la 1 august până în ultima zi din februarie în Kattegat.
(5) La aplicarea acestei dimensiuni a ochiurilor de plasă, sacul este construit dintr-o plasă cu ochiuri pătrate cu o sită de sortare, în conformitate cu anexa XIVa la prezentul regulament.
(6) Captura păstrată la bord constă în cel mult 10 % din orice amestec de cod, eglefin, merluciu, cambulă de Baltica, cambulă cenușie, limbă-roșie, limbă-de-mare, calcan-mare, calcan-neted, cambulă, macrou, cambulă albă, merlan, limandă, cod negru, langustină și homar.
(7) Captura păstrată la bord constă în cel mult 50 % din orice amestec de cod, eglefin, merluciu, cambulă de baltica, cambulă cenușie, limbă-roșie, limbă-de-mare, calcan-mare, calcan-neted, cambulă, hering, macrou, cardină, limandă, cod negru, langustină și homar.
(8) Captura păstrată la bord constă în cel mult 60 % din orice amestec de cod, eglefin, merluciu, cambulă de Baltica, cambulă cenușie, limbă-roșie, limbă-de-mare, calcan-mare, calcan-neted, cambulă, macrou, cambulă albă, merlan, limandă, cod negru, langustină și homar.

▼B

ANEXA V

UNELTE REMORCATE: ***Regiunile 4, 5 și 6***

A. **Regiunile 4 și 5**

Specii-țintă	Gama de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)		
	20-39	40-64	≥ 65
	Procentul minim de specii-țintă		
	50 %	80 %	Nu
Bops (*Boops boops*)	*	*	*
Sardină (*Sardina pilchardus*)	*	*	*
Macrou (*Scomber* spp.)		*	*
Stavrid (*Trachurus* spp.)		*	*
Toate celelalte organisme marine			*

B. **Regiunea 6**

Specii-țintă	Gama de dimensiuni ale ochiurilor de năvod (mm)	
	45-50	≥ 100
	Procentul minim de specii-țintă	
	30 %	Nu
Crevete (*Penaeus subtilis, Penaeus brasiliensis, Xiphopenaeus kroyeri)*	*	*
Toate celelalte organisme marine		*

▼**M6**

ANEXA VI

UNELTE FIXE: ***Regiunile 1 și 2***

Specii	Dimensiunea ochiului de plasă					
	10-30 mm	50-70 mm	90-99 mm	100-119 mm	120-219 mm	≥ 220 mm
Sardină (*Sardina pilchardus*)	*	*	*	*	*	*
Anghila (*Anguilla anguilla*)	*	*	*	*	*	*
Șprot (*Sprattus sprattus*)	*	*	*	*	*	*
Stavrid (*Trachurus* spp.)		*	*	*	*	*
Hering (*Clupea harengus*)		*	*	*	*	*
Macrou (*Scomber* spp.)		*	*	*	*	*
Barbun vărgat (*Mullidae*)		*	*	*	*	*
Zărgan (*Belone* spp.)		*	*	*	*	*
Lavrac (*Dicentrarchus labrax*)			*	*	*	*
Chefal cenușiu (*Mugilidae*)			*	*	*	*
Rechin leopard (*Scyliorhinus canicula*)			*	*	*	*
Limandă (*Limanda limanda*)			* (1)	*	*	*
Eglefin (*Melanogrammus aeglefinus*)				*	*	*
Merlan (*Merlangius merlangus*) (2)			* (1)	*	*	*
Cambulă (*Platichthys flesus*)			* (1)	*	*	*
Limbă-de-mare comună (*Solea vulgaris*)			* (1)	*	*	*
Cambulă de Baltica (*Pleuronectes platessa*)				*	*	*
Sepie (*Sepia officinalis*)				*	*	*
Cod (*Gadus morhua*)					*	*
Polac (*Pollachius pollachius*) (3)					*	*
Molva molva					*	*
Cod negru (*Pollachius virens*)					*	*
Merluciu (*Merluccius merluccius*) (1)					*	*
Squalus acanthias					*	*
Scyliorhinus stellaris					*	*
Cardină (*Lepidorhombus* spp.)					*	*
Lump (*Cyclopterus lumpus*)					*	*
Toate celelalte organisme marine						* (4)

(1) Aplicabil numai în diviziunile CIEM VII d și III a și în Marea Nordului.
(2) În diviziunea CIEM VII e, dimensiunea minimă a ochiului de plasă trebuie să fie de 90 mm.
(3) În diviziunile CIEM VII d și VII e, dimensiunea minimă a ochiului de plasă trebuie să fie de 110 mm.
(4) Capturile de pește undițar (*Lophius* spp.) operate în diviziunile CIEM VI și VII, păstrate la bord într-o proporție mai mare de 30 % din totalul capturilor de la bord realizate în aceste zone, trebuie să fie efectuate cu o plasă ale cărei ochiuri au dimensiunea minimă de 250 mm sau mai mult.

▼B

ANEXA VII

UNELTE REMORCATE: ***Regiunea 3***

Specii \ Dimensiune ochi de năvod	< 40 mm	40–49 mm	50–59 mm	60–79 mm	80–99 mm	≥ 100 mm
Sardină (*Sardina pilchardus*)	×	×	×	×	×	×
Crevete (*Palaemon* spp.)	×	×	×	×	×	×
Peşte buzat curcubeu (*Coris julis*)	×	×	×	×	×	×
Bops (Boops boops)	×	×	×	×	×	×
Crevete (*Penaeus* spp.)		×	×	×	×	×
Crevete mantis (*Squilla mantis*)		×	×	×	×	×
Chefal de stâncă (*Mullidae*)		×	×	×	×	×
Limbă de mare triunghiulară (*Dicologoglossa cuneata*)		×	×	×	×	×
Peşte buzat (*Labridae*)		×	×	×	×	×
Stavrid (*Trachurus* spp.)			×	×	×	×
Macrou (*Scomber* spp.)			×	×	×	×
Capelin (*Trisopterus luscus*)			×	×	×	×
Sepie (*Sepia officinalis*)			×	×	×	×
Rândunică de mare (*Triglidae*)			×	×	×	×
Sparide (*Sparidae*)				×	×	×
Specii de peşti de stâncă (*Scorpaenidae*)				×	×	×
Limbă de mare (*Microchirus acevia*)				×	×	×
Calmari roşu nordic (*Ommatostrephidae*)				×	×	×
Murenă (*Conger conger*)				×	×	×
Phycis blennoides (*Phycis* spp.)				×	×	×
Calcan mic (*Scophthalmus rhombus*)				×	×	×
Drac de mare (*Trachinidae*)				×	×	×
Picareli (*Centracanthidae*)				×	×	×
Biban comun (*Dicentrarchus labrax*)					×	×
Merlan (*Merlangius merlangus*)					×	×
Calcan comun (*Psetta maxima*)					×	×
Polac (*Pollachius pollachius*)					×	×
Cambulă (*Pleuronectidae*)					×	×
Limbă de marecomună (*Solea vulgaris*) (1)						×
Merluciu (*Merluccius merluccius*) (1)						×
Toate celelalte organisme marine (2)						×

(1) În Sectoarele CIEM VIIIc şi IX dimensiunea minimă va fi de 60 mm. Totuşi, cu începere de la 31 decembrie 1999, dimensiunea minimă va fi de 80-90 mm.

(2) Capturile de peşte undiţar (*Lophius* spp.) păstrate la bord care depăşesc 30 % din captura totală existentă la bord trebuie efectuate cu o dimensiune minimă a ochiurilor de năvod de 220 mm sau mai mare.

▼B

ANEXA VIII

Combinații permise între gamele de dimensiuni ale ochiurilor de năvod pentru Regiunile 1 și 2, cu excepția Brațelor Skagerrak și Kattegat

Milimetri
< 16 + 16-31
16-31 + 32-54
16-31 + 70-79
16-31 + 80-99
16-31 + ≥ 100
32-54 + 70-79
32-54 + 80-99
32-54 + ≥ 100
70-79 + 80-99
70-79 + ≥ 100
80-99 + ≥ 100

▼B

ANEXA IX

Combinații permise între gamele de dimensiuni ale ochiurilor de năvod pentru Regiunea 3, cu excepția sectorului CIEM IXa la est de 7° 23′ 48″ longitudine vestică

Milimetri
16-31 + 32-54
16-31 + ≥ 70
32-54 + ≥ 70
55-59 + ≥ 70

▼M1

60-69 + ≥ 70

▼M2

ANEXA X

A. CONDIȚII DE UTILIZARE A ANUMITOR COMBINAȚII DE DIMENSIUNI ALE OCHIURILOR PLASEI ÎN REGIUNILE 1 ȘI 2, CU EXCEPȚIA SKAGERRAK ȘI KATTEGAT

▼M6

1. **Combinație de dimensiuni ale ochiurilor de plasă: 16-31 mm + ≥ = 100 mm**

   Capturile conservate la bord reprezintă cel puțin 20 % din orice combinație de crevete și langustine (*Pandalus montagui, Crangon* spp. și *Palaemon* spp.).

▼M2

2. **Combinația de dimensiuni ale ochiurilor: de la 32 la 54 mm + > = 100 mm**

   Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 20 % din orice amestec de specii de creveți (*Crangon* spp., *Pandalus* spp., *Palaemon* spp., *Parapenaeus longirostris*)

   sau

   captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 50 % din orice amestec din organismele marine indicate în anexa I ca specii țintă pentru dimensiunile ochiurilor cuprinse între 32 și 54 mm, cu excepția speciilor de creveți (*Crangon* spp., *Pandalus* spp., *Palaemon* spp., *Parapenaeus longirostris)*și conține cel mult 15 % din orice amestec de specii marcat în anexa I cu simbolul „y”.

3. **Combinația de dimensiuni ale ochiurilor: de la 70 la 79 mm + > = 100 mm**

   Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 10 % din orice amestec din organismele marine indicate în anexa I ca specii țintă pentru dimensiunile ochiurilor cuprinse între 70 și 79 mm.

▼M6

4. **Combinație de dimensiuni ale ochiurilor de plasă: 80-99 mm + ≥ = 100 mm**

   Capturile conservate la bord comportă cel puțin 45 % din orice combinație de organisme marine indicate în anexa I ca specii țintă pentru intervalul de dimensiuni ale plasei 80-99 mm.

▼M2

B. CONDIȚII DE UTILIZARE A ANUMITOR COMBINAȚII DE DIMENSIUNI ALE OCHIURILOR ÎN SKAGERRAK ȘI KATTEGAT

Combinația de dimensiuni ale ochiurilor < = 89 mm + > = 90 mm

Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 10 % din orice amestec din organismele marine indicate în anexa IV ca specii țintă pentru dimensiunile ochiurilor cuprinse între 70 și 89 mm.

▼**M2**

ANEXA XI

A. CONDIȚII DE UTILIZARE A ANUMITOR COMBINAȚII DE DIMENSIUNI ALE OCHIURILOR ÎN REGIUNEA 3, CU EXCEPȚIA DIVIZIEI ICES IXa LA EST DE 7°23′48″ LONGITUDINE VESTICĂ

1. **Combinația de dimensiuni ale ochiurilor: de la 16 la 31 mm + > = 70 mm**

   Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 40 % din orice amestec de specii de creveți (*Pandalus montagui*, *Crangon* spp. și *Palaemon* spp.) și crabi

   sau

   Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 70 % din orice amestec din organismele marine indicate în anexa II ca specii țintă pentru dimensiunile ochiurilor cuprinse între 16 și 31 mm, cu excepția creveților (*Pandalus montagui*, *Crangon* spp. și *Palaemon* spp.) și crabilor.

2. **Combinația de dimensiuni ale ochiurilor: de la 32 la 54 mm + > = 70 mm**

   Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 70 % din orice amestec din organismele marine indicate în anexa II ca specii țintă pentru dimensiunile ochiurilor cuprinse între 32 și 54 mm, cu excepția creveților (*Pandalus* spp., *Crangon* spp. și *Palaemon* spp.)

3. **Combinația de dimensiuni ale ochiurilor: 55-59mm + > = 70 mm**

   Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 20 % din orice amestec de specii de creveți (*Pandalus* spp., *Crangon* spp. și *Palaemon* spp., *Aristeus antennatus, Aristaeomorpha foliacea, Parapenaeus longirostris)*

   sau

   Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 60 % din orice amestec din organismele marine indicate în anexa II ca specii țintă pentru dimensiunile ochiurilor cuprinse între 55 și 59 mm, cu excepția creveților (*Pandalus* spp., *Crangon* spp. și *Palaemon* spp., *Aristeus antennatus, Aristaeomorpha foliacea, Parapenaeus longirostris*).

4. **Combinația de dimensiuni ale ochiurilor: de la 60 la 69 mm + > = 70 mm**

   Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 60 % din orice amestec din organismele marine indicate în anexa II ca specii țintă pentru dimensiunile ochiurilor cuprinse între 60 și 69 mm.

B. CONDIȚII DE UTILIZARE A ANUMITOR COMBINAȚII DE DIMENSIUNI ALE OCHIURILOR ÎN DIVIZIA ICES IXa LA EST DE 7°23′48″ LONGITUDINE VESTICĂ

Combinația de dimensiuni ale ochiurilor: 40-54 mm + > = 55 mm

Captura reținută la bord sau descărcată conține cel puțin 50 % din orice amestec din organismele marine indicate în anexa III ca specii țintă pentru dimensiunile ochiurilor cuprinse între 40 și 54 mm.

▼B

ANEXA XII

DIMENSIUNI MINIME

Specii	Dimensiunea minimă	
	Regiunile 1–5, cu excepția Skagerak/Kattegat	Skagerak/Kattegat
Cod (*Gadus morhua*)	35 cm	30 cm
Eglefin (*Melanogrammus aeglefinus*)	30 cm	27 cm
Cod negru (*Pollachius virens)*	35 cm	30 cm
Polac (*Pollachius pollachius*)	30 cm	-
Merluciu (*Merluccius merluccius*)	27 cm	30 cm
Cardină (*Lepidorhombus* spp.)	20 cm	25 cm
Limbă de mare (*Solea* spp.)	24 cm	24 cm
Cambulă (*Pleuronectes platessa*)	►**M6** 27 cm ◄	27 cm
Merlan (*Merlangius merlangus*)	27 cm	23 cm
Mihalț de mare (*Molva molva*)	63 cm	-
Mihalț de mare albastru (*Molva dpterygia*)	70 cm	-
Biban comun (*Dicentrarchus labrax*)	36 cm	-
Langustină (*Nephrops norvegicus*) ([1]) Cozi de langustină		130 (40) mm ([1])
►**M1** Macrou de Atlantic (*Scomber* spp.) ◄		20 cm ([2])
Hering (*Clupea harengus*)	20 cm	18 cm
►**M1** Stavrid negru (*Trachurus* spp.) ◄	15 cm ►**M6** ([6]) ◄	15 cm
Sardină (*Sardina pilchardus*)	11 cm	-
Homar (*Homarus gammarus*)	85 mm ([3])	220 (78) mm ([1])
Păianjen de mare (*Maia squinado*)	120 mm	-
Moluscă (*Chlamys* spp.)	40 mm	-
Scoică (*Ruditapes decussatus)*	40 mm	-
►**M5** Moluscă (*Venerupis pullastra*) ◄	►**M5** 38 mm ◄	-
▼**M12** Scoica de Manila (*Venerupis philippinarum*)	35 mm	
▼**B** Bivalve (*Venus verrucosa)*	40 mm	-
▼**M5** Scoică (*Callista chione*)	6 cm	

▼B

Specii	Dimensiunea minimă	
	Regiunile 1–5, cu excepția Skagerak/Kattegat	Skagerak/Kattegat
▼M5 Scoică-brici (*Ensis* spp.)	10 cm	
▼B ►M6 Bivalve (*Spisula solida*) ◄	25 mm	
Bivalve (*Donax* spp.)	25 mm	
▼M5 Pharus legumen (*Pharus legumen*)	65 mm	
▼B Melc de mare (*Buccinum undatum*)	45 mm	-
▼M12 Caracatița (*Octopus vulgaris*)	Întreaga zonă, cu excepția apelor aflate sub suveranitatea sau jurisdicția regiunii 5: 750 de grame Ape aflate sub suveranitatea sau jurisdicția regiunii 5: 450 grame (eviscerată)	
▼M7 _____		
▼B Raci/languste (*Palinurus* spp.)	►M6 95 mm ◄	
▼M5 Crevete roz de larg (*Parapenaeus longirostris*)	22 mm (lungimea carapacei)	

▼B

Specii	Dimensiunea minimă, Regiunile 1-5, cu excepția Skagerrak/Kattegat
Langustină (*Nephrops norvegicus*)	Întreaga zonă, cu excepția Regiunii 3 și CIEM VIa, VIIa: lungimea totală 85 mm, lungimea carapacei 25 mm
	CIEM VIa, VIIa; Regiunea 3: lungimea totală 70 mm, lungimea carapacei 20 mm
Cozi de langustină	Întreaga zonă, cu excepția Regiunii 3 și CIEM VIa, VIIa: 46 mm
	CIEM VIa, VIIa; Regiunea 3: 37 mm
►M1 Macrou de Atlantic (*Scomber* spp.) ◄	Întreaga zonă, cu excepția Mării Nordului: 20 cm
	Marea Nordului: 30 cm
▼M12 Hamsie (*Engraulis encrasicholus*)	Întreaga zonă, cu excepția diviziunii ICES IXa, la est de 7° 23′48″ longitudine vestică: 12 cm sau 90 de indivizi/kg Diviziunea ICES IXa, la est de 7° 23′48″ longitudine vestică: 10 cm
▼B Crab comestibil (*Cancer pagarus*)	Regiunile 1 și 2 la nord de 56°: 140 mm Regiunea 2 la sud de 56° latitudine nordică, cu excepția Sectoarelor CIEM VIId, e, f și a Sectoarelor CIEM IVb, c: 130 mm
▼M6	Diviziunile IV b și c din CIEM la sud de 56° latitudine nordică: 130 mm, cu excepția unei zone delimitate de un punct situat la 53°28′22″ latitudine nordică, 0°09′24″ longitudine estică, pe coasta Angliei, de la care se trasează o linie dreaptă până la 53°28′22″ latitudine nordică, 0°22′24″ longitudine estică, limita de 6 mile a Regatului Unit, și printr-o linie dreaptă care leagă un punct situat la 51°54′06″ latitudine nordică, 1°30′30″ longitudine estică cu un punct situat pe coasta Angliei la 51°55′48″ latitudine nordică, 1°17′00″ longitudine estică, unde dimensiunea minimă de descărcare este de 115 mm.
▼B	Sectoarele CIEM VIId, e, f: 140 mm Regiunea 3: 130 mm
Moluscă (*Pecten maximus*)	Întreaga zonă, cu excepția CIEM VIIa la nord de 52° 30′ latitudine nordică, VIId: 100 mm
	CIEM VIIa la nord de 52° 30′ latitudine nordică, VIId: 110 mm

([1]) Lungimea totală (lungimea carapacei).
([2]) 30 cm numai în scopuri industriale.
([3]) Cu începere de la 1 ianuarie 2002 se aplică o lungime a carapacei de 87 mm.
►M7 ——————— ◄
►M6 ([6]) Nici o dimensiune minimă nu se aplică la stavridul (*Trachurus picturatus*) capturat în apele Azorelor, care se află sub suveranitatea sau jurisdicția Portugaliei. ◄

▼**M12**

ANEXA XIIa

Dimensiuni minime pentru regiunea 9

Specie	Dimensiunea minimă: Regiunea 9
Calcan (*Psetta maxima*)	45 cm

▼B

ANEXA XIII

MĂSURAREA DIMENSIUNII UNUI ORGANISM MARIN

1. Dimensiunea unui pește se măsoară, așa cum se arată în figura 1, de la vârful botului până la capătul aripioarei cozii.

2. Mărimea langustinei se măsoară ca în figura 2:

   — ca lungime a carapacei, paralel cu linia de centru, din spatele orbitei până la capătul distal al carapacei și/sau

   — ca lungime totală, de la vârful gurii până la capătul ultimului segment al acestuia, exclusiv acul și/sau

   — în cazul cozilor detașate de langustină: de la capătul anterior al primului segment al cozii existent, până la capătul posterior al ultimului segment al cozii, exclusiv acul. Coada se măsoară plată, neîntinsă, pe partea dorsală.

3. Dimensiunea unui homar ►M6 ———————— ◄ din Regiunile 1–5 cu excepția Brațelor Skagerrat/Kattegat se măsoară ca în figura 3, fiind reprezentată de lungimea carapacei paralel cu linia de centru, din spatele orbitei până la capătul distal al carapacei.

4. Dimensiunea unui homar din Brațul Skagerrat sau Kattegat se măsoară ca în figura 3:

   — reprezentând lungimea carapacei paralel cu linia de centru, din spatele orbitei până la capătul distal al carapacei și/sau

   — lungimea totală, de la vârful gurii până la capătul ultimului segment al cozii, exclusiv acul.

▼M1

5. (a) Dimensiunea păianjenului-de-mare se determină măsurând, astfel cum este prezentat în figura 4A, lungimea carapacei, de-a lungul liniei mediane, de la marginea carapacei dintre rostruri până la marginea posterioară a carapacei.

   (b) Dimensiunea unui crab comun se determină măsurând, astfel cum este prezentat în Figura 4B, lățimea maximă a carapacei perpendicular pe linia mediană antero-posterioară a carapacei.

▼B

6. Dimensiunea oricărei moluște bivalve se măsoară ca în figura 5, peste partea cea mai lungă a cochiliei.

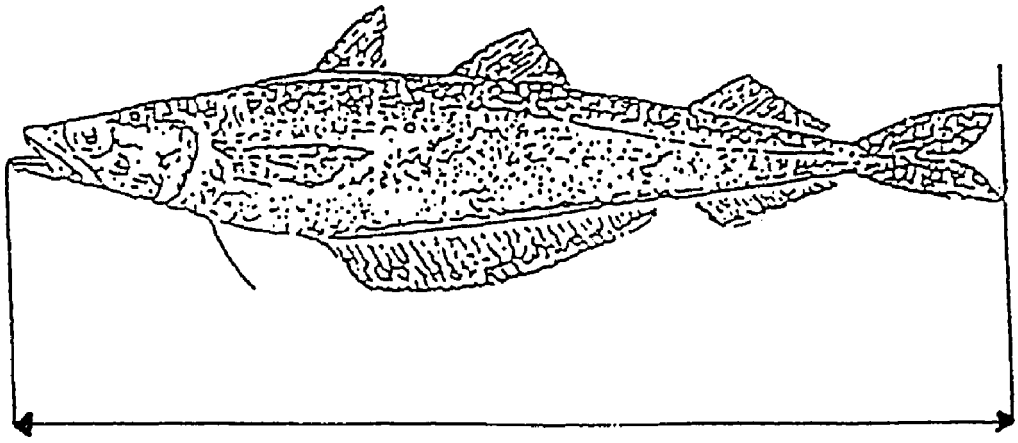
7. Dimensiunea unui melc de mare se măsoară ca în figura 6, fiind reprezentată de lungimea cochiliei.

▼M6

8. Dimensiunea unei languste este lungimea carapacei măsurată, astfel cum se ilustrează în schema 7, de la vârful ciocului până la punctul median al marginii posterioare a carapacei.

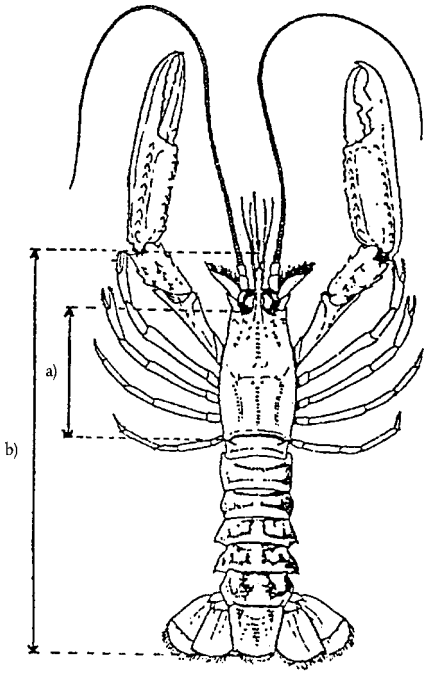
▼B

Figura 1



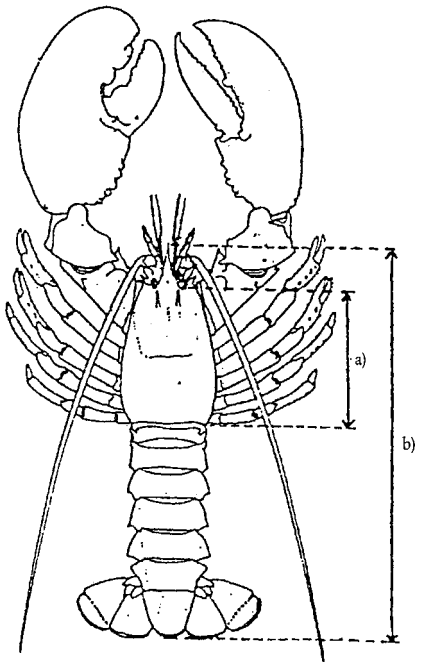
▼B

Figura 2



(Nephrops)
Langustină

Figura 3

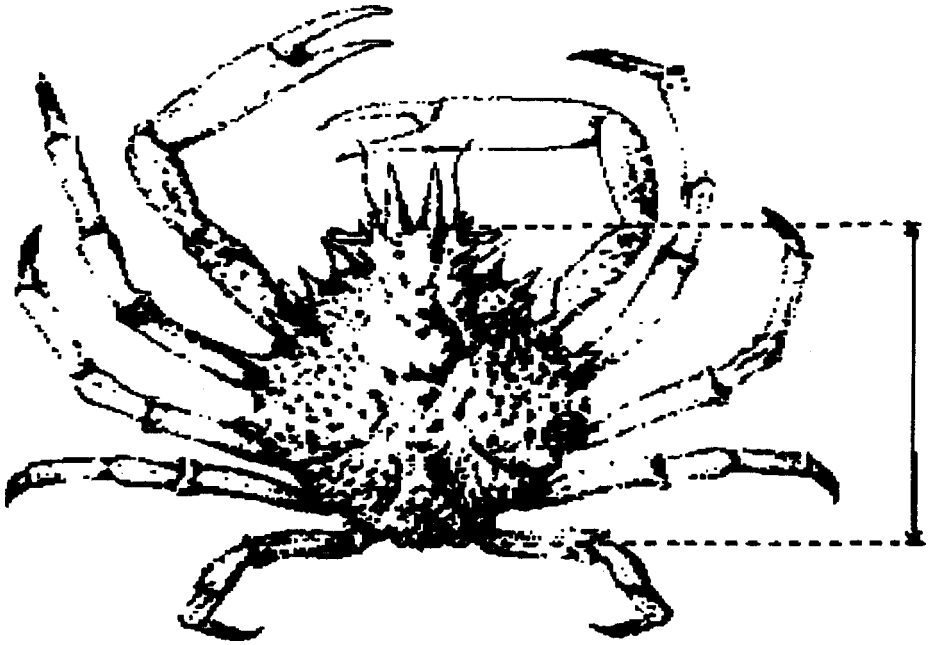


(Homarus)
Homar

(a) Lungimea carapacei
(b) lungimea totală

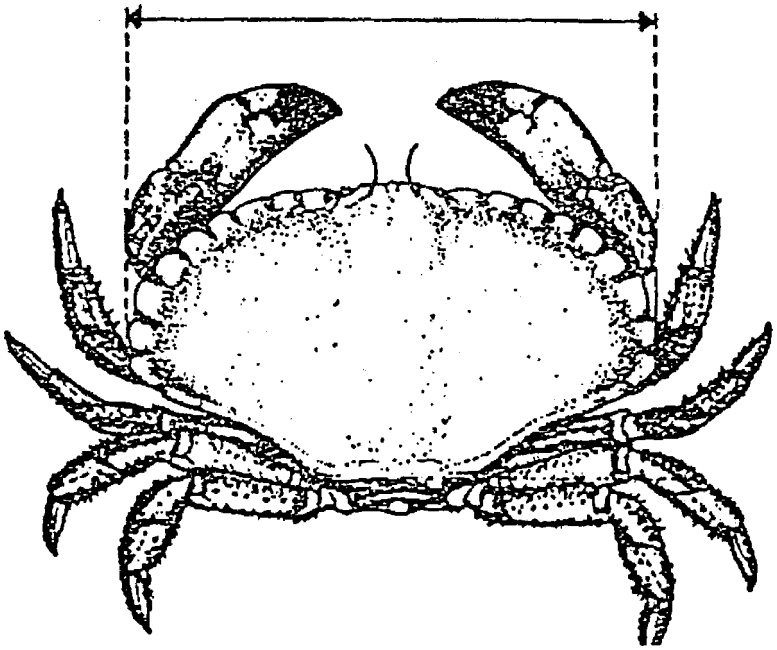
▼M1

Figura 4A



▼B

Figura 4B



▼B

Figura 5

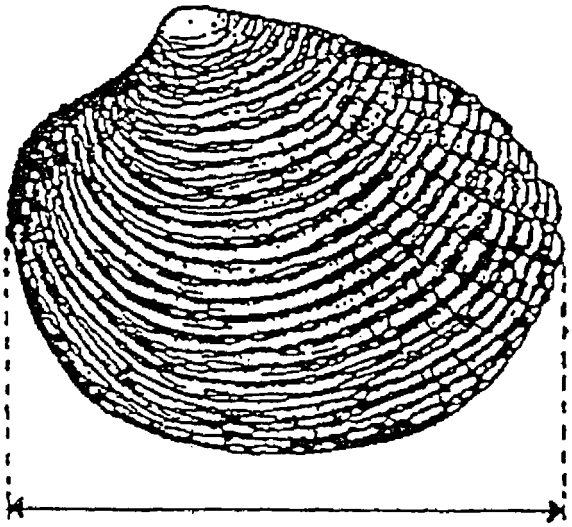
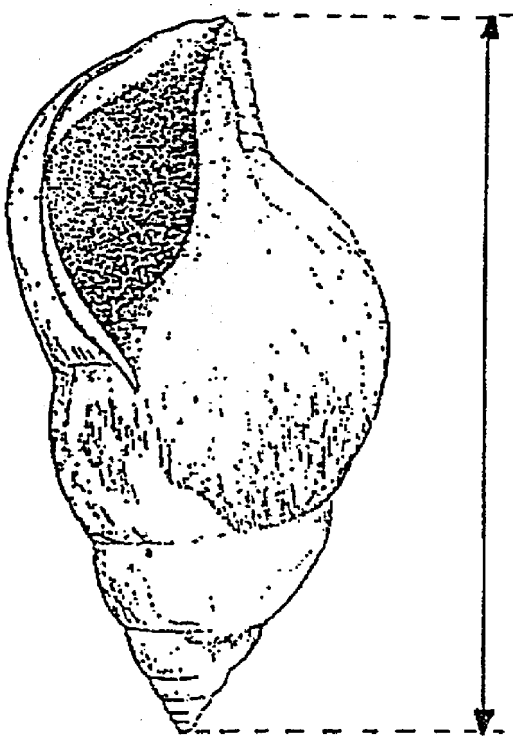
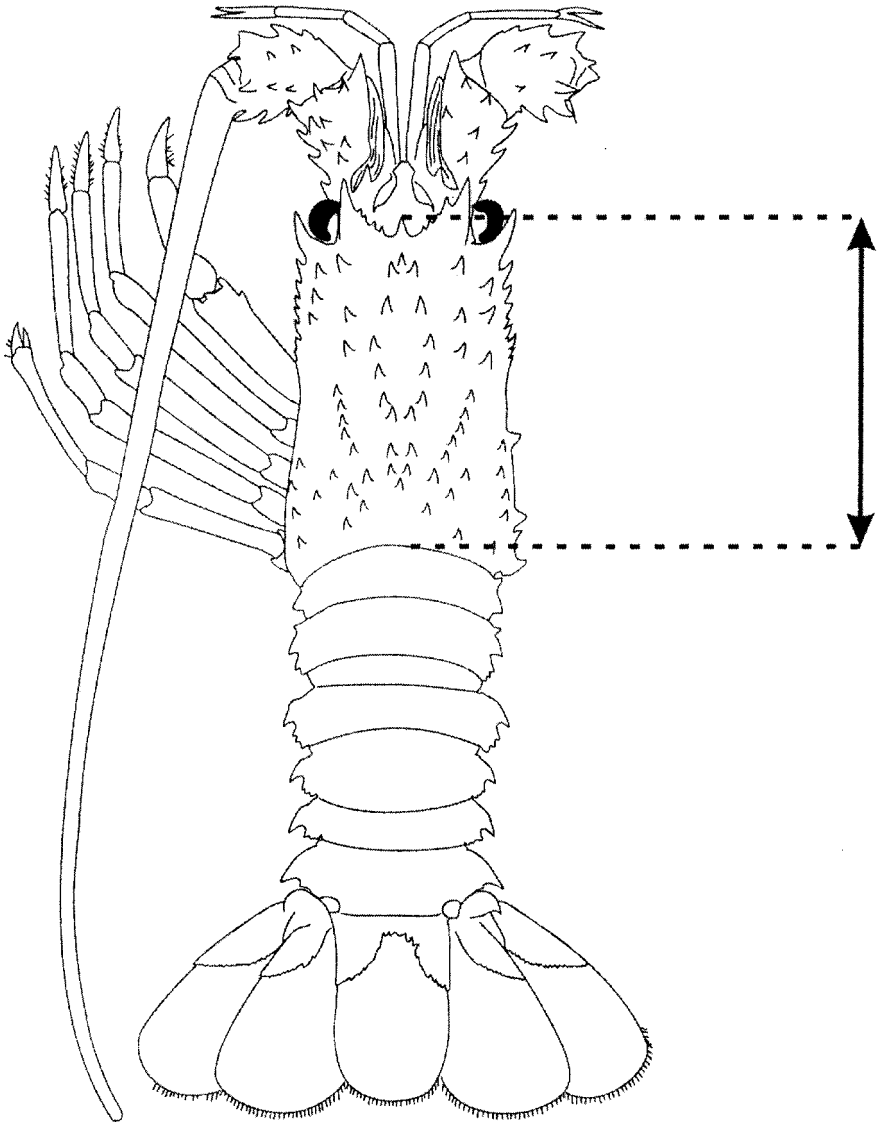


Figura 6



▼**M6**

Figura 7



▼B

ANEXA XIV

DENUMIREA COMUNĂ ȘI DENUMIREA ȘTIINȚIFICĂ

DENUMIREA COMUNĂ	DENUMIREA ȘTIINȚIFICĂ
Crevetă Esop	*Pandalus montagui*
Hamsie	*Engraulis encrasilocus*
Pește undițar	*Lophiidae*
Argentine	*Argentinidae*
Crevetă baltică	*Palaemon adspersus*
Capelin	*Trisopterus luscus*
Ton obez	*Thunnus obesus*
Moluște bivalve	*Bivalvia*
Crevete albastre și roșii	*Aristeus antennatus*
Mihalț de mare albastru	*Molva dipterygia*
Putasu	*Micromesistius poutassou*
Ton roșu	*Thunnus thynnus*
Bops	*Boops boops*
Plătică	*Bramidae, Berycidae*
Calcan mic	*Scophthalmus rhombus*
Moluscă	*Venerupis pullastra*
Moluscă cu negi	*Venus verrucosa*
Cod de Atlantic	*Gadus morhua*
Moră comună	*Mora moro*
Crevetă comună	*Pandalus* spp.
Crevetă de nisip	*Crangon* spp.
Murenă	*Conger conger*
Raci, languste	*Palinurus* spp.
Sepie	*Sepia officinalis, Sepia* spp.
Limandă	*Limanda limanda*
Crevetă roz de adâncime	*Parapenaeus longirostris*
Rechin cu spini, rechin cu spini pătat	*Scyliorhinidae*
Bivalve	*Donax* spp.
Crab	*Cancer pagurus*
Anghilă	*Anguilla anguilla*
Limbă de mare	*Micrichirus ocelatus*
Cambulă	*Platichthys flesus*
Cambule	*Pleuronectidae*
Phycis blennoides	*Phycis* spp.
Zărgan	*Belone* spp.
Gastropode	*Gastropoda*
Crevetă roșie gigant	*Aristaeomorpha foliacea*
Grenadier	*Malacocephalus* spp., *Nezumia* spp., *Trachyrhynchus* spp.

▼B

DENUMIREA COMUNĂ	DENUMIREA ŞTIINŢIFICĂ
Barbun	*Mugilidae*
Rândunică de mare cenușie	*Eutrigla gurnandus*
Scoică	*Ruditapes decussatus*
Rândunici de mare	*Triglidae*
Eglefin	*Melanogrammus aeglefinus*
Myxine glutinosa	*Myxinidae*
Trichiuridae	*Trichiuridae*
Merluciu	*Merluccius merluccius*
Bivalvă	*Mercenaria mercenaria*
Hering	*Clupea Harengus*
Stavrid	*Trachurus* spp.
Zeus	*Zeus faber*
Nouă-ochi	*Petromyzonidae*
Limandă de mare	*Microstomus kitt*
Mihalț de mare	*Molva molva*
Homar	*Homarus gammarus*
Lumpus	*Cyclopterus lumpus*
Macrou, macrou de Atlantic	*Scomber* spp., *Scomber scombrus*
Crevete mantis	*Squilla mantis*
Cardină	*Lepidorhombus* spp.
Crevetă nordică	*Pandalus borealis*
Langustină	*Nephrops norvegicus*
Capelin norvegian	*Trisopterus esmarkii*
Caracatiță	*Octopus vulgaris, Eledone cirrosa*
Picareli	*Centracanthidae*
Câine de mare cu spini	*Squalus acanthias* spp.
Sardină	*Sardina pilchardus*
Cambulă	*Pleuronectes platessa*
Polac	*Pollachius pollachius*
Cod sărac	*Trisopterus minutus*
Capelin	*Trisopterus luscus*
Crevetă	*Palaemon* spp.
Moluscă	*Chlamys opercularis*
Pește buzat curcubeu	*Coris juris*
Scoică-brici	*Ensis* spp., *Pharus legumen*
Specii de sebasta	*Cepolidae*
Chefal de stâncă	*Mullidae*
Specii de pești de stâncă	*Scorpaenidae*
Cod negru	*Pollachius virens*
Somon	*Salmo salar*

▼B

DENUMIREA COMUNĂ	DENUMIREA ŞTIINŢIFICĂ
Salmonide	*Salmonidae*
Peşti lance	*Ammodytidae*
Sardină	*Sardina pilchardus*
Scoică	*Pecten maximus*
Biban comun	*Dicentrarchus labrax*
Sparide	*Sparidae*
Păstrăv de mare	*Salmo trutta*
Bivalve	*Ruditapes philipinarum*
Crevetă	*Penaeus* spp.
Cod argintiu	*Gadus argenteus*
Vulpi de mare şi cocoşi de mare	*Rajidae*
Ton dungat	*Katsuwonus pelamis*
Merlan	*Atherina* spp., *Osmerus* spp.
Limbă de mare	*Solea solea/vulgaris*
Păianjen de mare	*Maia squinado*
Cambulă pătată	*Citharus linguatula*
Şprot	*Sprattus sprattus*
Homari plaţi	*Galatheidae*
Calmari	*Loliginidae*, *Ommastrephidae, Alloteuthis* spp.
Bivalve	*Spisula solidissima*
Crab	*Polybius henslowi*
Peşte spadă	*Xiphias gladius*
Limbă de mare	*Microchirus variegatus*
Ton	*Auxis* spp., *Euthynnus* spp., *Katsuwonus* spp., *Thunnus* spp.
Calcan comun	*Psetta maxima*
Scoică multicoloră	*Chlamys varia*
Moluscă cu negi	*Venus verrucosa*
Limbă de mare triunghiulară	*Dicologoglossa cuneata*
Drac de mare	*Trachinidae*
Melc de mare	*Buccinum undatum*
Merlan	*Merlangius merlangus*
Cambulă	*Glyptocephalus cynoglossus*
Peşte buzat	*Laridae*
Ton Albacora	*Thunnus albacares*

▼M12

Caproide	*Capros aper*
Specie de merlucius	*Phycis blennoides*
Sebastă	*Sebastes* spp.
Sardine	*Sardinella aurita*

▼**M12**

ANEXA XIVa

SPECIFICAȚII PENTRU SITA DE SORTARE

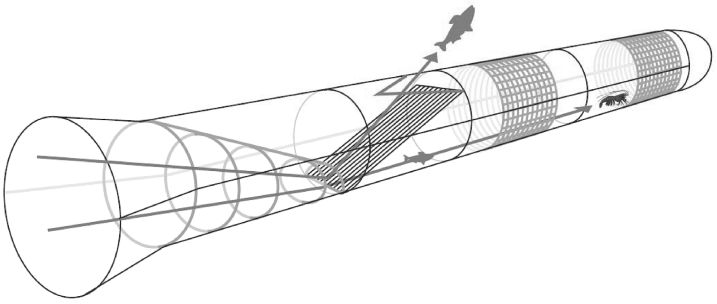
1. Sita de sortare a speciilor se fixează de traule cu o matcă cu ochiuri pătrate, având o dimensiune a ochiurilor de plasă egală cu sau mai mare de 70 milimetri și mai mică de 90 milimetri. Lungimea minimă a mătcii este de 8 metri. Este interzisă utilizarea unui traul cu peste 100 de ochiuri pătrate în orice circumferință a mătcii, cu excepția îmbinărilor și a grandeelor. Sacul cu ochiuri pătrate este necesar/cerut doar în Skagerrak și Kattegat.

2. Sita este dreptunghiulară. Barele sitei sunt paralele cu axa longitudinală a sitei. Spațiul dintre barele sitei nu depășește 35 milimetri. Este permisă utilizarea uneia sau mai multor balamale pentru a se facilita fixarea acesteia pe tamburul plasei.

3. Sita este montată diagonal în traul, urcând spre spate, oriunde, chiar din fața sacului până la capătul anterior al secțiunii neconice. Toate laturile sitei sunt fixate de traul.

4. În panoul superior al traulului există un orificiu neblocat de evacuare a peștilor în imediată conexiune cu latura superioară a sitei. Deschiderea orificiului de evacuare a peștilor are aceeași lățime în latura posterioară ca lățimea sitei și este tăiată sub formă de vârf în partea anterioară de-a lungul laturilor ochiurilor din ambele laturi ale sitei.

5. Este permisă atașarea în fața sitei a unei pâlnii care să conducă peștele către matiță și sită. Dimensiunea minimă a ochiurilor de plasă ale pâlniei este de 70 milimetri. Deschiderea verticală minimă a pâlniei de ghidare spre sită este de 15 centimetri. Lățimea pâlniei de ghidare spre sită este egală cu lățimea sitei.



Ilustrare schematică a unui traul selectiv după mărime și specie. Peștii care intră sunt dirijați către matiță și către sită printr-o pâlnie de ghidare. Peștii mai mari sunt apoi conduși în afara traulului de către sită, în timp ce peștii mai mici și langustina trec prin sită și intră în sac. Sacul cu ochiuri pătrate permite peștilor mici și langustinei de dimensiuni mici să scape. Sacul cu ochiuri pătrate ilustrat în diagramă este necesar doar în Skagerrak și Kattegat.

▼**M12**

ANEXA XIVb

CONDIȚII PENTRU PESCUITUL CU ANUMITE UNELTE REMORCATE AUTORIZATE ÎN GOLFUL BISCAYA

1. Specificații pentru panoul cu ochiuri pătrate superior

   Panoul este o secțiune dreptunghiulară a plasei. Există un singur panou. Panoul nu este obstrucționat în niciun fel de elemente interne sau externe atașate acestuia.

2. Amplasarea panoului

   Panoul este inserat în mijlocul panoului superior din spatele secțiunii conice a traulului, chiar în fața secțiunii neconice constituite din gură și din sac.

   Panoul se termină la o distanță de maximum 12 ochiuri de la rândul de ochiuri împletit între gură și spatele secțiunii conice a traulului.

3. Dimensiunea panoului

   Lungimea panoului este de cel puțin 2 metri și lățimea acestuia de cel puțin 1 metru.

4. Plasa de protecție pentru panou

   Ochiurile de plasă au o deschidere minimă a ochiului de 100 milimetri. Ochiurile sunt ochiuri pătrate, respectiv toate cele patru laturi ale plasei de protecție pentru panou sunt constituite din ochiuri de plasă tăiate oblic.

   Plasa este montată astfel încât laturile ochiurilor de plasă să fie paralele și perpendiculare pe axa longitudinală a sacului.

   Plasa este din fir simplu. Grosimea firului nu depășește 4 milimetri.

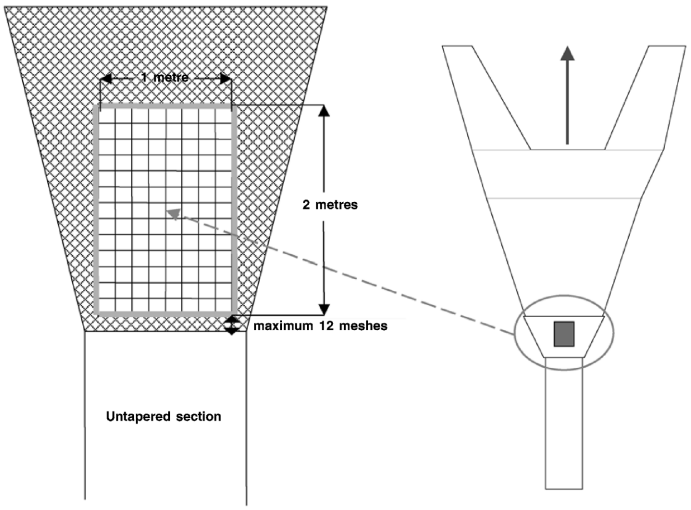
5. Introducerea panoului în plasa cu ochiuri în formă de romb

   Este permisă fixarea unei grandee pe cele patru laturi ale panoului. Diametrul grandeei nu depășește 12 milimetri.

   Lungimea întinsă a panoului trebuie să fie egală cu lungimea întinsă a ochiurilor în formă de romb fixate pe latura longitudinală a panoului.

   Numărul de ochiuri în formă de romb din panoul superior fixate pe latura mică a panoului (respectiv, cu o lungime de un metru, perpendicular pe axa longitudinală a sacului) este egal cu cel puțin numărul de ochiuri în formă de romb fixate pe latura longitudinală a panoului împărțit la 0,7.

6. Introducerea panoului în traul este ilustrată mai jos.



▼M12

ANEXA XIVc

PANOU CU OCHIURI PĂTRATE PENTRU NAVELE CU O LUNGIME MAI MARE DE 15 METRI

1. Specificații pentru panoul cu ochiuri pătrate superior

   Panoul este o secțiune dreptunghiulară a plasei. Plasa este din fir simplu. Ochiurile sunt ochiuri pătrate, în sensul că toate cele patru laturi ale plasei de protecție pentru panou trebuie croite prin tăierea laturilor de ochiuri. Dimensiunea ochiurilor trebuie să fie egală cu sau mai mare de 120 milimetri. Panoul este de cel puțin 3 metri lungime, cu excepția cazului în care este încorporat în plase remorcate de nave de mai puțin de 112 kW, când trebuie să aibă cel puțin 2 metri lungime.

2. Amplasarea panoului

   Panoul este inserat în panoul superior al sacului. Marginea posterioară a panoului nu depășește 12 metri de la parâmă, astfel cum este definită la articolul 8 din Regulamentul (CEE) nr. 3440/84 al Comisiei din 6 decembrie 1984 referitor la fixarea de dispozitive la traule, năvoade daneze și plase de pescuit similare ([1])

3. Introducerea panoului în plasa cu ochiuri în formă de romb

   Între latura longitudinală a panoului și grandeea adiacentă nu trebuie să existe mai mult de două ochiuri deschise în formă de romb.

   Lungimea întinsă a panoului trebuie să fie egală cu lungimea întinsă a ochiurilor în formă de romb fixate pe latura longitudinală a panoului. Rata de îmbinare între ochiurile în formă de romb din panoul superior al sacului și latura cea mai mică a panoului trebuie să fie de trei ochiuri în formă de romb la un ochi în formă pătrată, pentru un sac de 80 milimetri, sau două ochiuri în formă de romb la un ochi în formă pătrată, pentru un sac de 120 milimetri, cu excepția laturilor de pe marginea panoului, pe ambele părți.

([1]) JO L 318, 7.12.1984, p. 23.

▼**M12**

ANEXA XIVd

PANOU CU OCHIURI PĂTRATE PENTRU NAVELE CU O LUNGIME MAI MICĂ DE 15 METRI

1. Specificații pentru panoul cu ochiuri pătrate superior

   Panoul este o secțiune dreptunghiulară a plasei. Plasa este din fir simplu. Ochiurile sunt ochiuri pătrate, în sensul că toate cele patru laturi ale plasei de protecție pentru panou trebuie croite prin tăierea laturilor de ochiuri. Dimensiunea ochiurilor trebuie să fie egală cu sau mai mare de 110 milimetri. Panoul este de cel puțin 3 metri lungime, cu excepția cazului în care este încorporat în plase remorcate de nave de mai puțin de 112 kW, când trebuie să aibă cel puțin 2 metri lungime.

2. Amplasarea panoului

   Panoul este inserat în panoul superior al sacului. Marginea posterioară a panoului nu depășește 12 metri de la parâmă, astfel cum este definită la articolul 8 din Regulamentul (CEE) nr. 3440/84.

3. Introducerea panoului în plasa cu ochiuri în formă de romb

   Între latura longitudinală a panoului și grandeea adiacentă nu trebuie să existe mai mult de două ochiuri deschise în formă de romb. Lungimea întinsă a panoului trebuie să fie egală cu lungimea întinsă a ochiurilor în formă de romb fixate pe latura longitudinală a panoului. Rata de îmbinare între ochiurile în formă de romb din panoul superior al sacului și latura cea mai mică a panoului trebuie să fie de două ochiuri în formă de romb la un ochi în formă pătrată, cu excepția laturilor de pe marginea ferestrei, pe ambele părți.

▼B

ANEXA XV

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Regulamentul (CE) nr. 894/97	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1 și 2
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 4
Articolul 2 alineatul (2)	Articolul 10
Articolul 2 alineatul (3)	Articolul 5
Articolul 2 alineatul (4)	Articolele 14 și 15
Articolul 2 alineatul (5)	–
Articolul 2 alineatul (6) primul paragraf	Articolul 5 alineatul (1) și articolul 12 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (6) al doilea paragraf	Articolul 5 alineatul (6)
Articolul 2 alineatul (7)	–
Articolul 2 alineatul (8)	–
Articolul 2 alineatul (9) primul paragraf	Articolul 6
Articolul 2 alineatul (9) al doilea paragraf	Articolul 7
Articolul 2 alineatul (9) al treilea paragraf	Articolul 3 litera (d)
Articolul 2 alineatul (10) primul paragraf literele (a), (b) și (c)	Articolul 11 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (10) primul paragraf litera (d)	Articolul 3 literele (g) și (h)
Articolul 2 alineatul (10) primul paragraf litera (e)	Articolul 13
Articolul 2 alineatul (10) al doilea paragraf	Articolul 48
Articolul 3	Articolul 48
Articolul 4	Articolul 16
Articolul 5 alineatul (1)	Articolul 17 și articolul 18 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (2)	Anexa XIII
Articolul 5 alineatul (3) primul paragraf	Articolul 19 alineatul (1)
Articolul 5 alineatul (3) al doilea paragraf litera (a)	Articolul 19 alineatul (2) litera (b)
Articolul 5 alineatul (3) al doilea paragraf litera (b) prima și a doua liniuță	Articolul 19 alineatul (2) litera (a)
Articolul 5 alineatul (3) al doilea paragraf litera (b) a treia liniuță	Articolul 35
Articolul 5 alineatul (3) al doilea paragraf litera (c)	Articolul 19 alineatul (3)
Articolul 5 alineatul (3) al treilea paragraf	Articolul 19 alineatul (2) litera (a) a treia frază
Articolul 5 alineatul (4)	Articolul 18 alineatele (3) și (4)

▼B

Regulamentul (CE) nr. 894/97	Prezentul regulament
Articolul 5 alineatul (5)	–
Articolul 6 alineatul (1)	Articolul 26
Articolul 6 alineatul (2)	Articolul 36
Articolul 7	Articolul 20
Articolul 8 alineatul (1)	–
Articolul 8 alineatul (2)	Articolul 21
Articolul 9	Articolul 22
Articolul 10 alineatul (1)	–
Articolul 10 alineatul (2) litera (a)	Articolul 30 alineatul (1)
Articolul 10 alineatul (2) litera (b)	Articolul 39
Articolul 10 alineatul (3)	Articolul 29
Articolul 10 alineatul (4)	Articolul 34 alineatele (1), (2) și (3)
Articolul 10 alineatul (5)	Articolul 34 alineatul (4)
Articolul 10 alineatul (6)	Articolul 29 alineatul (6) și articolul 34 alineatul (5)
Articolul 10 alineatul (7)	–
Articolul 10 alineatul (8)	–
Articolul 10 alineatul (9)	Articolul 37
Articolul 10 alineatul (10)	Articolul 23
Articolul 10 alineatul (11)	Articolul 28 alineatul (2), articolul 29 alineatul (5), articolul 30 alineatul (2) al doilea paragraf, articolul 30 alineatul (3), articolul 34 alineatul (5) și articolul 40
Articolul 10 alineatul (12) primul paragraf	Articolul 31
Articolul 10 alineatul (12) al doilea paragraf	Articolul 41
Articolul 10 alineatul (13)	–
Articolul 10 alineatul (14)	Articolul 30 alineatul (1) ultima frază
Articolul 10 alineatul (15)	Articolul 28 alineatul (1)
Articolul 10 alineatul (16)	Articolul 32
Articolul 10 alineatul (17)	Articolul 33
Articolul 10 alineatul (18)	Articolul 38
Articolul 10 alineatul (19)	Articolul 24 alineatul (1)
Articolul 11	–
Articolul 12	Articolul 24 alineatul (2)
Articolul 13	Articolul 42

▼B

Regulamentul (CE) nr. 894/97	Prezentul regulament
Articolul 14	Articolul 43
Articolul 15	Articolul 44
Articolul 16	Articolul 45
Articolul 17	Articolul 46
Articolul 18	Articolul 48
Articolul 19	Articolul 49
Articolul 20	Articolul 50
Anexa I	Anexele I, II, III, IV și V
Anexa II	Anexa XII
Anexa III	Anexa XII
Anexa IV	Anexa XIII
Anexa V	Anexa VI
Anexa VI	Anexa VII
Anexa VII	Anexa XV